

Vevey, 1.02.2020

Depuis 2010

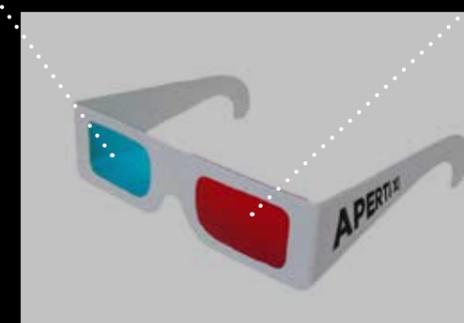
Tous les jours 9h-18h

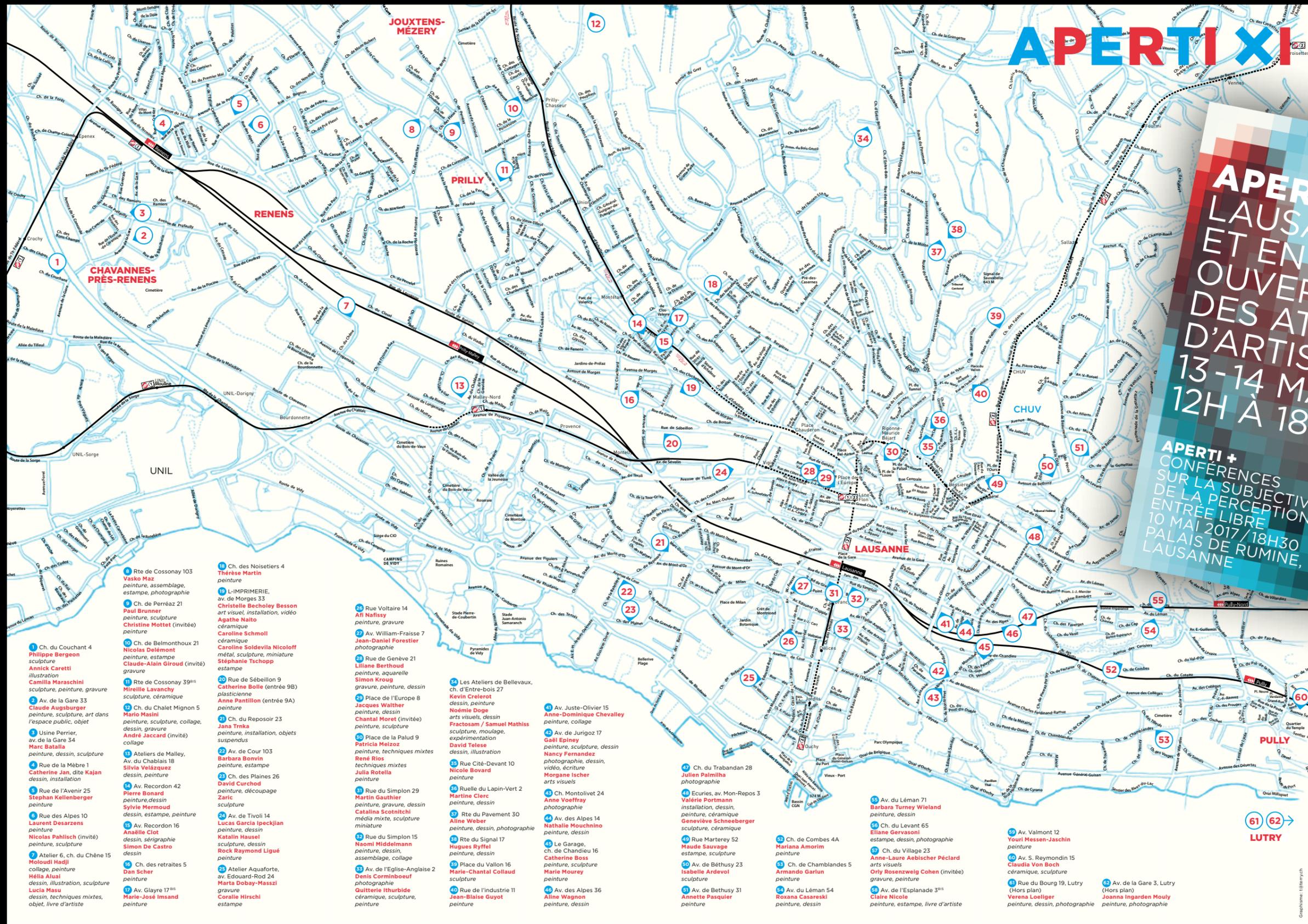
AUJOURD' HUI

ATELIER TAILLE-DOUCE — IMPRESSION / ÉDITION — ESTAMPES / LIVRES D'ARTISTES

TERRY FERNANDEZ : IMPRIMEUR TAILLE-DOUCIER / ÉDITEUR / GRAPHISTE

RUE D'ITALIE 26, 1800 VEVEY — +41.79.274.97.25 — AUJOURD-HUI.CH



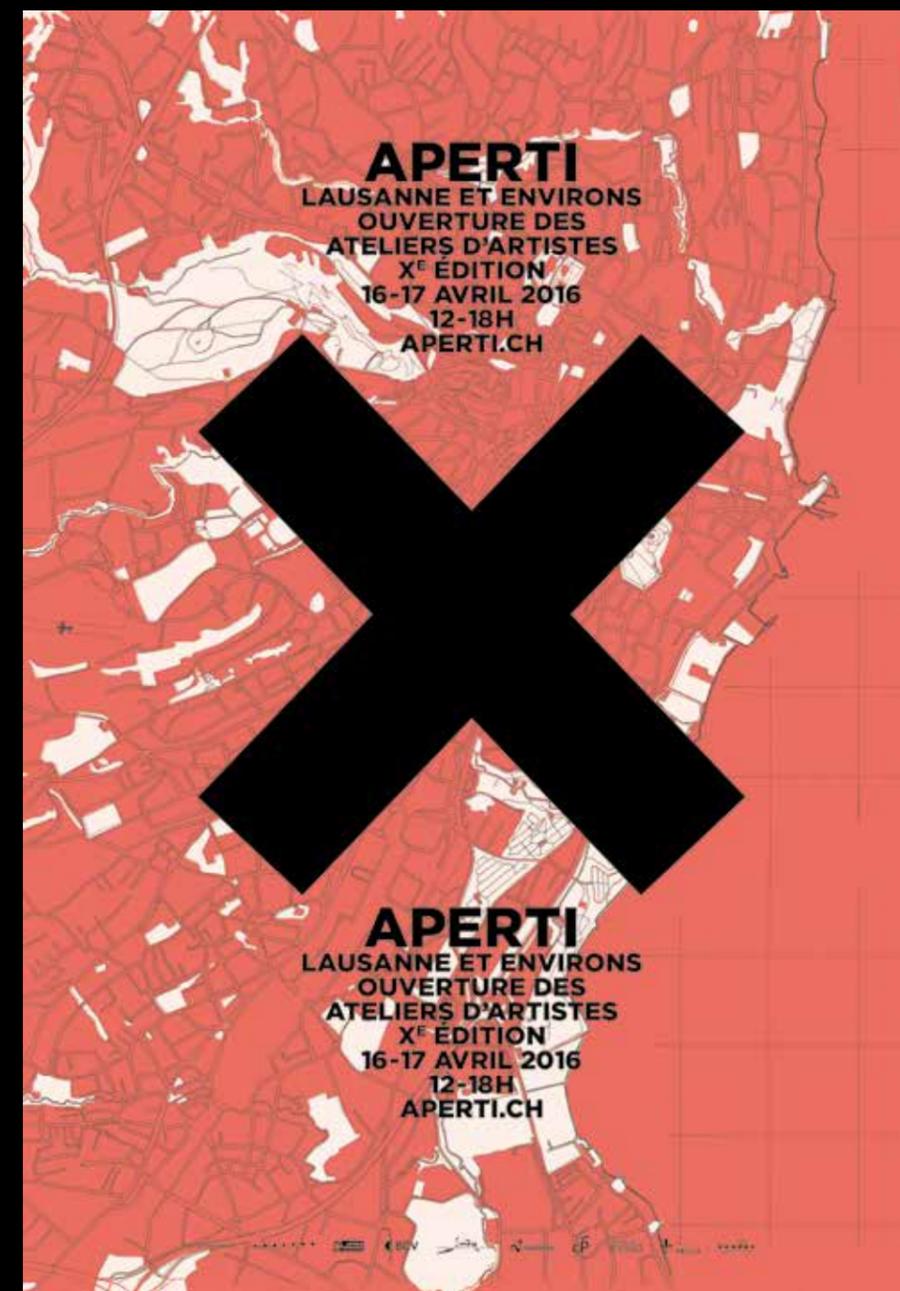


APERTI XI

APERTI XI
LAUSANNE
ET ENVIRONS
OUVERTURE
DES ATELIERS
D'ARTISTES
13-14 MAI 2017
12H À 18H

APERTI +
CONFÉRENCES
SUR LA SUBJECTIVITÉ
DE LA PERCEPTION.
ENTRÉE LIBRE
10 MAI 2017 / 18H30
PALAIS DE RUMINE,
LAUSANNE

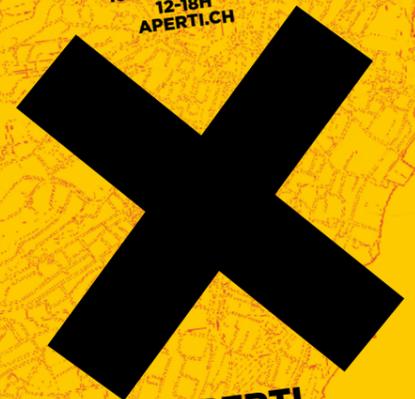
- 1 Ch. du Couchant 4
Philippe Bergeon
sculpture
- 2 Av. de la Gare 33
Claude Augsburger
peinture, sculpture, art dans l'espace public, objet
- 3 Usine Perrier, av. de la Gare 34
Marc Batalla
peinture, dessin, sculpture
- 4 Rue de la Mèbre 1
Catherine Jan, dite Kaján
dessin, installation
- 5 Rue de l'Avenir 25
Stephan Kellenberger
peinture
- 6 Rue des Alpes 10
Laurent Desarzens
peinture
- 7 Atelier 6, ch. du Chêne 15
Moloudi Hadji
collage, peinture
- 8 Ch. des retraites 5
Dan Scher
peinture
- 9 Av. Glayne 17^{bis}
Marie-José Insand
peinture
- 10 Rte de Cossonay 103
Vasko Maz
peinture, assemblage, estampe, photographie
- 11 Ch. de Perréaz 21
Paul Brunner
peinture, sculpture
- 12 Ch. de Belmontoux 21
Nicolas Delémont
peinture, estampe
- 13 Rte de Cossonay 39^{bis}
Mireille Lavanchy
sculpture, peinture, gravure
- 14 Rte de Cossonay 39^{bis}
Mireille Lavanchy
sculpture, peinture, gravure
- 15 Av. de la Gare 33
Claude Augsburger
peinture, sculpture, art dans l'espace public, objet
- 16 Rue de la Mèbre 1
Catherine Jan, dite Kaján
dessin, installation
- 17 Rue de l'Avenir 25
Stephan Kellenberger
peinture
- 18 Rue des Alpes 10
Laurent Desarzens
peinture
- 19 Atelier 6, ch. du Chêne 15
Moloudi Hadji
collage, peinture
- 20 Ch. des retraites 5
Dan Scher
peinture
- 21 Av. Glayne 17^{bis}
Marie-José Insand
peinture
- 22 Ch. des Noisetiers 4
Thérèse Martin
peinture
- 23 L'IMPRIMERIE, av. de Morges 33
Christelle Becholey Besson
art visuel, installation, vidéo
- 24 Agathe Naito
céramique
- 25 Caroline Schmolli
peinture
- 26 Caroline Solddevila Nicoloff
métal, sculpture, miniature
- 27 Stéphanie Tschopp
estampe
- 28 Rue de Sébeillon 9
Catherine Bolle (entrée 9B)
plasticienne
- 29 Anne Pantillon (entrée 9A)
peinture
- 30 Rte de Cossonay 39^{bis}
Mireille Lavanchy
sculpture, peinture, gravure
- 31 Ch. du Reposoir 23
Jana Trnka
peinture, installation, objets suspendus
- 32 Av. de Cour 103
Barbara Bonin
peinture, estampe
- 33 Ch. des Plaines 26
David Curchod
peinture, découpage
- 34 Zalic
sculpture
- 35 Av. de Tivoli 14
Lucas Garcia Ipeckjian
peinture, dessin
- 36 Katalin Haussel
sculpture, dessin
- 37 Rock Raymond Ligué
peinture
- 38 Atelier Aquaforte, av. Edouard-Rod 24
Marta Dobay-Masszi
gravure
- 39 Corallie Hirschi
estampe
- 40 Rue Voltaire 14
Afi Nafisy
peinture, gravure
- 41 Av. William-Fraisse 7
Jean-Daniel Forestier
photographie
- 42 Rue de Genève 21
Liliane Berthoud
peinture, aquarelle
- 43 Simon Krieger
gravure, peinture, dessin
- 44 Place de l'Europe 8
Jacques Walther
peinture, dessin
- 45 Chantal Moret (invitée)
peinture, sculpture
- 46 Patricia Meizoz
peinture, techniques mixtes
- 47 René Rios
techniques mixtes
- 48 Julia Rotella
peinture
- 49 Les Ateliers de Bellevaux, ch. d'Entre-Bois 27
Kevin Crelerot
dessin, peinture
- 50 Noémie Doge
arts visuels, dessin
- 51 Fractosom / Samuel Mathis
sculpture, moulage, expérimentation
- 52 David Telese
dessin, illustration
- 53 Nicole Bovard
arts visuels
- 54 Rue du Lapin-Vert 2
Martin Gauthier
peinture, dessin
- 55 Aline Weber
peinture, dessin, photographie
- 56 Rte du Pavement 30
Hugues Wyffel
peinture, dessin, photographie
- 57 Rte du Signal 17
Hugues Wyffel
peinture, dessin
- 58 Place du Vallon 16
Marie-Chantal Collaud
sculpture
- 59 Av. de l'Eglise-Anglaise 2
Denis Corninboeuf
photographie
- 60 Quiterie thurbide
céramique, sculpture, peinture
- 61 Av. Juste-Olivier 15
Anne-Dominique Chevalley
peinture, collage
- 62 Av. de Jurigoz 17
Gael Epiney
peinture, sculpture, dessin
- 63 Nancy Fernandez
photographie, dessin, vidéo, écriture
- 64 Morgane Ischer
arts visuels
- 65 Ch. Montolivet 24
Anne Voeffray
photographie
- 66 Ecuries, av. Mon-Repos 3
Valérie Portmann
installation, dessin, peinture, céramique
- 67 Geneviève Schneebarger
sculpture, céramique
- 68 Rue Marterey 52
Hugues Sauvage
estampe, sculpture
- 69 Isabelle Ardevol
sculpture
- 70 Av. de Béthusy 23
Isabelle Ardevol
sculpture
- 71 Av. de Béthusy 31
Annette Pasquier
peinture, dessin
- 72 Ch. de Combes 4A
Mariana Amorim
peinture
- 73 Ch. de Chamblandes 5
Armando Garlun
peinture
- 74 Av. du Léman 54
Roxana Casareski
peinture, dessin
- 75 Av. du Léman 71
Barbara Turney Wieland
peinture, dessin
- 76 Ch. du Levant 65
Eliane Gervasoni
estampe, dessin, photographie
- 77 Ch. du Village 23
Anne-Laure Aebischer Péclard
arts visuels
- 78 Oriq Rosenzweig Cohen (invitée)
gravure, peinture
- 79 Av. de l'Eplanade 3^{bis}
Claire Nicole
peinture, estampe, livre d'artiste
- 80 Av. Valmont 12
Youri Messen-Jaschin
peinture
- 81 Av. S. Raymondin 15
Claudia Von Boch
céramique, sculpture
- 82 Rue du Bourg 19, Lutry (Hors plan)
Verena Loeliger
peinture, dessin, photographie
- 83 Av. de la Gare 3, Lutry (Hors plan)
Joanna Ingarden Mouly
peinture, photographie





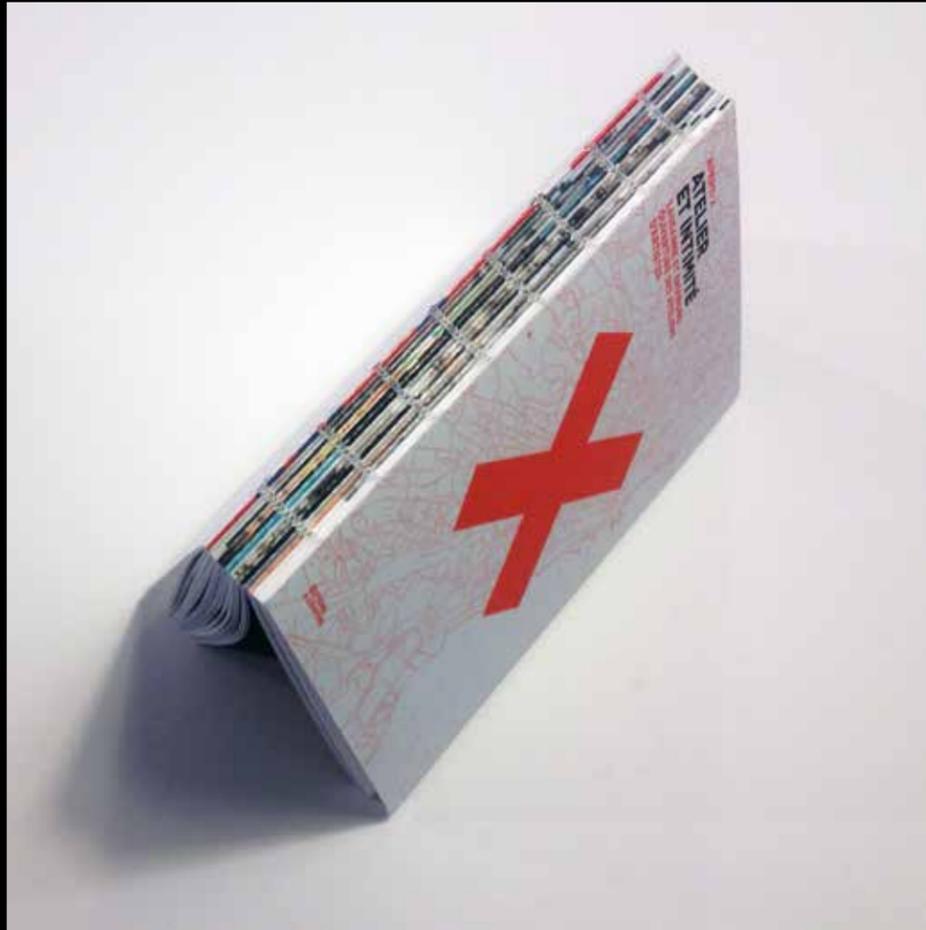
APERTI X

APERTI
LAUSANNE ET ENVIRONS
OUVERTURE DES
ATELIERS D'ARTISTES
X^E ÉDITION
16-17 AVRIL 2016
12-18H
APERTI.CH



APERTI
LAUSANNE ET ENVIRONS
OUVERTURE DES
ATELIERS D'ARTISTES
X^E ÉDITION
16-17 AVRIL 2016
12-18H
APERTI.CH

- 1 Ch. du Couchant 4 Philippe Bergeon sculpture Annick Caretti illustration Camilla Maraschini sculpture peinture, gravure
- 2 Av. de la Gare 33 Claude Augsbarger peinture, sculpture, art dans l'espace public, objet
- 3 Usine Perrier, av. de la Gare 34 Marc Batalla peinture, dessin, sculpture Bertrand Grim sculpture, installation Corinne Boss peinture, estampe
- 4 Rue de la Mèbre 1 Catherine Jan, dite Kajan dessin, installation
- 5 Rue de l'Avenir 25 Stephan Kellenberger peinture
- 6 Rue des Alpes 10 Laurent Desarzens peinture sculpture Nicolas Pahlisch (invité) peinture, sculpture
- 7 Rte de Cossonay 103 Avé peinture, assemblage, estampe, photographie
- 8 Ch. de Perréaz 21 Paul Branner peinture, sculpture Chantal Moret (invitée) peinture, sculpture
- 9 Av. de Jolimont 23 Dominique Theuillat photographie Geneviève Marthaler Conne peinture, encre, collage, gravure
- 10 Ch. de Belmontoux 21 Nicolas Bataillon peinture, estampe
- 11 Ch. du Chalet Mignon 5 Mario Masini peinture, sculpture, collage, dessin, gravure
- 12 Atelier 6, ch. du Chêne 15 Marie-Pierre Cravadi photographie Holoudi Hadji collage, peinture Lucia Haniu dessin, techniques mixtes, objet, livre d'artiste Igor Reinhardt sculpture, installation HEUGENIA SERRANO / MES peinture Jeanne Schmid (invitée) vidéo, photo, dessin, installation
- 13 Ateliers de Malley, Av. du Chablais 18 Silvia Velázquez dessin, peinture
- 14 Av. Glayre 17 bis Marie-José Imsand peinture
- 15 L-IMPRIMERIE, av. de Morges 33 Pénélope Henriod photographie Andrea Kahlolz objet miniature Michèle Rochat céramique Caroline Schmolli céramique Caroline Soldavilla Nicoloff métal, sculpture, miniature Wiebke Heuser (invitée) objet, céramique
- 16 Rue de Sébellon 9a Anne Pantillon peinture
- 17 Av. de Tivoli 14 Rock Raymond Liéou peinture
- 18 Av. Marc-Dufour 9 Sibylle Jaquerod peinture, photographie
- 19 Ch. du Reposoir 3 Jana Trnka peinture, installation, objets suspendus
- 20 Rue des Echelettes 3 Christian Bovey dessin, sculpture, vidéo Pierre Dubois (invité) dessin, illustration
- 21 Art&Fiction, av. de France 16 NUMA (invité) dessin, peinture, performance
- 22 Rue du Maupas 22 Didier Martin dessin Cédrine Colin (invitée) dessin, installation
- 23 Rue de Genève 21 Liliane Berthoud peinture, aquarelle Simon Kroug gravure, peinture, dessin
- 24 Place de l'Europe 8 Jacques Walther peinture, dessin
- 25 Rue de la Louve 7 Chantal Rouge peinture
- 26 Place de la Palud 9 Patricia Melozz peinture, techniques mixtes René Rios techniques mixtes Julia Rotella peinture
- 27 Rue du Lapin-Vert 2 Martine Clerc peinture, dessin
- 28 Rue Cité-Devant 10 Nicole Bovard peinture
- 29 Place du Vallon 16 Marie-Chantal Collaud sculpture
- 30 Rue des Deux-Marchés 11 Eric Martinat dessin, peinture
- 31 Rue du Valentin 34 Régis Colombo photographie
- 32 Rue Pré-du-Marché 28 André Jaccard collage
- 33 Rue de la Pontaise 45 Didier Gues sculpture, peinture Grégoire Lorstan (invité) peinture, illustration Christophe Thomas (invité) illustration, peinture
- 34 Rte Aloys-Fauquez 23B Lorna Bornand dessin Olivier Christinat photographie
- 35 Rte du Signal 17 Hugues Ryffel peinture, dessin
- 36 Rte du Signal 19 Véronique Walter peinture photographie
- 37 Les Ateliers de Bellevaux, ch. d'Entre-bois 27 Fred Bott dessin, peinture, assemblage, collage Albegre Biava (invitée) techniques mixtes
- 38 Ch. de Pierrefleury 10 John Lippens multimédia
- 39 Ch. des Sauges 37 Serena Martinelli peinture
- 40 Ch. des Plaines 26 David Curchod peinture, découpage Zanis sculpture
- 41 Atelier Aquaforte, av. Edouard-Rod 24 Marta Dobay-Maszi gravure Coralie Hirschi gravure Sylvia Brühlmann gravure
- 42 Rue Voltaire 14 Ali Nafisy peinture, gravure
- 43 Av. de Cour 103 Barbara Bonvin peinture, estampe
- 44 Av. William-Fraisse 7 Jean-Daniel Forestier photographie
- 45 Rue du Simplon 15 Naomi Middelmann peinture, dessin, assemblage, collage
- 46 Rue du Simplon 29 Martin Gauthier peinture, gravure, dessin Catalina Scotinchi média mixte, sculpture miniature Lucie Schaeren (invitée) peinture, dessin, photographie
- 47 Av. de l'Eglise-Anglaise 2 Denis Corninboeuf photographie
- 48 Av. Juste-Olivier 15 Annedominique Chevalley peinture, collage
- 49 Av. de Jurigoz 17 Marie Bouchetelli dessin, peinture, illustration Gail Spiney peinture, sculpture, dessin Myriam Felley dessin Nancy Fernandez photographie, dessin, vidéo, écriture Anne-Loyse Jaques dessin, vidéo, photographie
- 50 Le Garage, ch. de Chandieu 16 Catherine Boss peinture, sculpture Marie Hourey peinture
- 51 Ch. Montolivet 24 Anne Voeffray photographie
- 52 Av. des Alpes 14 Nathalie Mouchnino peinture, dessin Fabien Gehrig (invité) céramique
- 53 Av. des Alpes 36 Aline Wagen peintre, dessin
- 54 Rue de la Gare 9 Mariana Amavon peinture Orly Rosenzweig (invitée) gravure
- 55 Ecuries, av. Mon-Repos 3 Valérie Portmann installation, dessin, peinture, céramique Geneviève Schneberger sculpture, céramique
- 56 Av. de Rumine 6 Pierre Hack peinture
- 57 Av. de Béthusy 23 Isabelle Ardevol sculpture
- 58 Rue Marterrey 19 Isabel Cobbi-Callen peinture, gravure
- 59 Av. de la Mèbre 19 Eléna Garavani estampe, dessin, photographie
- 60 Av. de la Gare 3 Lutra (Hors plan) Joanna Ingarden peinture, photographie
- 61 Rue de la Gare 3 Lutra (Hors plan) Joanna Ingarden peinture, photographie
- 62 Rue Marterrey 52 Maude Sauvage estampe, sculpture
- 63 Ch. du Levant 65 Eléna Garavani estampe, dessin, photographie
- 64 Av. de l'Esplanade 3bis Claire Nicole peinture, estampe, livre d'artiste
- 65 Av. de la Gare 3 Lutra (Hors plan) Joanna Ingarden peinture, photographie





L'ART DES RAPPORTS PROFESSIONNELS

L'ART DES
RAPPORTS
PROFESSIONNELS
David Pion
davidpion@me.com
www.ad-rp.ch
+41 78 818 33 68

Les archétypes représentent la société du 16^e et du 17^e siècle en Italie et parlent chacun dans la langue de leur région d'origine. Bien évidemment ils sont transposables dans notre société actuelle. C'est un théâtre qui met tout le monde

L'ART DES RAPPORTS PROFESSIONNELS

Les formations sont basées sur des méthodes d'acting – méthodes d'enseignement liées au métier d'acteur – dont des techniques issues de la Commedia dell'arte (théâtre populaire semi improvisé).

Elles sont axées sur la respiration, la parole, le pouvoir de l'imaginaire, la conscience du corps, l'improvisation, la conscience des mots, la maîtrise d'un texte et / ou d'un auditoire et le rapport social à l'autre / aux autres.

Dans le cadre présent, cet apprentissage n'est pas destiné à former des acteurs mais bien à donner aux participants des outils de développement personnel qu'ils pourront utiliser dans leur vie professionnelle.

Toutes les formations sont adaptables en fonction de la demande, des objectifs et du nombre de participants.

Une première rencontre gratuite est organisée afin de cibler les besoins et la durée de la formation.

Détails de la formation complète:

Objectifs:

- Comprendre et analyser les rapports hiérarchiques dans l'entreprise et dans sa propre vie.
- Développer son sens de l'observation.
- Apprendre à gérer les rapports humains.
- Éveiller sa réactivité appropriée à la situation.
- S'accorder avec son interlocuteur pour optimiser la communication.
- Comprendre les ressorts, les tenants et les aboutissants des rapports humains.
- Explorer les grands jeux des rapports humains.

Ceci grâce à la **Commedia dell'arte**, une forme de théâtre comique semi improvisée et masquée dans laquelle les personnages forment un kaléidoscope social. La Commedia dell'arte est avant tout la représentation de tous les types sociaux de notre société.

Les archétypes de la Commedia
ZANNI un voleur immigré | ARLEQUIN le serviteur immigré | LA SERVANTE qu'il courtise.
PANTALONE le vieillard, un marchand riche et avare. | LE DOCTEUR qui représente la science et connaît tout sur tout. | LA CAPITAINE, l'envahisseur militaire. | LA SORCIÈRE | BRIGHELLA le tenancier qui représente la petite bourgeoisie. | LE 1^{er} ACTEUR, la noblesse, le chevalier. | LA 1^{re} ACTRICE, noble | LE JEUNE 1^{er}, fils de Pantalone ou du Docteur, successeur de la grande bourgeoisie. | LA JEUNE 1^{re}, fille de Pantalone ou du Docteur.

Ces archétypes représentent la société du 16^e et du 17^e siècle en Italie et parlent chacun dans la langue de leur région d'origine. Bien évidemment ils sont transposables dans notre société actuelle. C'est un théâtre qui met tout le monde

sur un même pied d'égalité, personne n'est meilleur qu'un autre. Nous avons tous des défauts et des qualités et la Commedia nous permet de les mettre en exergue et d'en rire ensemble. C'est un feu d'artifice de rire qui démonte les vices et vertus des différentes catégories sociales. On se moque du pouvoir et des serviteurs, on rit de bon cœur des travers des riches comme de ceux des pauvres et à la fin « tout est bien qui finit bien », chacun a appris quelque chose à propos de l'autre. Les personnages s'acceptent les uns les autres avec leurs défauts et leurs qualités. C'est le spectacle de notre société, le kaléidoscope dans lequel tout le monde se reconnaît et à travers lequel tout le monde peut se réunir.

La Commedia nous permet de mieux comprendre notre monde, de mieux comprendre la société dans laquelle nous vivons et de mieux appréhender les différences qui existent entre les êtres humains issus de tous milieux sociaux confondus.

Nous allons tout simplement transposer ces archétypes par rapport aux fonctions occupées dans l'industrie.

Les personnages ont leur équivalent dans les postes que vous occupez au sein de votre entreprise, le personnage que vous vous êtes fabriqués dans votre vie professionnelle et personnelle. Tous ces personnages possèdent leur propre rythme de parole, leur propre rythme physique, ils ne bougent pas de la même manière, ils n'utilisent pas les mêmes résonateurs (nez - poitrine - bas du ventre - tête) en fonction de leur place dans la pyramide hiérarchique. Nous apprendrons à jouer et à interpréter ces différents archétypes, ces personnages. Dans notre cadre les personnages représentent également votre position dans l'entreprise et dans votre vie.



Formations proposées:

- **Prise de parole en public :**
séance individuelle : 1h30 - Fr. 300.00
Offre forfaitaire possible en fonction des objectifs recherchés.
- **L'art des rapports professionnels :**
Programme de formation complète
- 30 heures - 10 modules.
Possibilité d'adapter la formation sur 2 jours / 14h - première approche de la méthode. *Min. 8 participants - max. 15 participants. Nombre de jours adaptable en fonction du besoin et de la demande. Offre forfaitaire ciblée sur demande.*
- **Programme sur mesure selon la demande.**

Détails de la formation complète (suite)

Nous travaillerons la pose de voix, l'apprentissage de la respiration, la technique vocale. Nous travaillerons sur le corps pour créer physiquement ces archétypes, ce que nous faisons tous les jours : *je me crée un personnage et donc un corps par rapport à la fonction sociale que j'occupe.* Nous travaillerons l'improvisation seul puis à plusieurs : ceci est très important pour apprendre à comprendre les objectifs et les enjeux d'un personnage et d'une situation. L'improvisation permet également de faire agir son personnage dans toutes les situations

possibles et imaginables et donc d'affiner ma compréhension face à mon emploi et face à ma position dans l'entreprise. L'improvisation permet d'approfondir mes relations dans mon cadre professionnel. L'improvisation permet d'approfondir mon travail de création et donc la manière dont je peux interagir avec les autres.

Nous travaillerons ces improvisations à l'aide du concept de « l'accident », une information ou un événement extérieur qui va faire évoluer la situation et inverser les rapports hiérarchiques pendant un temps donné.

L'accident permet:

- De comprendre ce qui se passe en moi quand la situation s'inverse.
- D'inverser le rapport émetteur / récepteur.
- D'inverser la situation émotionnelle et de la mettre à son avantage.
- De faire évoluer la situation.
- D'intégrer les changements émotionnels et donc physiques, vocaux et gestuels.

Nous nous amuserons à passer d'une position hiérarchique à une autre pour en comprendre les fonctionnements respectifs.

L'habitude de l'improvisation est d'une grande aide lorsque vous travaillez:

- Avec des textes écrits.
- Elle nous aide à ne jamais perdre l'objectif.
- À enrichir mon propos.
- Débloquer une situation.
- Approfondir la compréhension face à mon interlocuteur.
- Dans la vie de tous les jours.
- Elle nous permet d'anticiper.

Nous construirons de mini scénarios en fonction des situations professionnelles que vous souhaitez aborder afin d'optimiser les fonctionnements relationnels.

David Pion

Diplômé d'une des grandes écoles de théâtre en Belgique, l'Institut des Arts de Diffusion, il pratique le métier d'acteur depuis plus de 20 ans au théâtre comme au cinéma et développe les outils en relation avec le travail de la voix. Il enseigne depuis 15 ans et plus particulièrement la Commedia dell'arte qu'il pratique avec un des derniers grands maîtres italiens en la matière : Carlo Bosso. Son parcours diversifié l'a amené à rencontrer des directeurs de ressources humaines qui lui ont demandé de proposer une méthode sur mesure pour leurs équipes et leurs employés. Cette démarche a abouti à l'élaboration d'une nouvelle méthode de formation destinée aux entreprises et aux particuliers. Aujourd'hui, il consacre la majeure partie de son temps à cette activité.

Ces sujets seront traités sous forme de comédie, de tragi-comédie ou de tragédie mais toujours de manière ludique et par le biais du rire.

Nous agrandirons les situations et les élargirons afin de prendre du recul et de les traiter de façon non naturaliste (le contraire de la représentation exacte de la réalité). La Commedia et ses masques nous permettent de prendre de la distance, de nous éloigner du quotidien pour mieux cerner les fonctionnements hiérarchiques et trouver les solutions adéquates. Les masques (portés par certains personnages) sont issus des animaux, ils agissent et réagissent comme des animaux, ils n'ont pas de psychologie, pas un

caractère unique, ils sont les représentants d'un échelon de la pyramide hiérarchique. Le masque demande beaucoup d'attention et de précision tant au niveau physique qu'au niveau intellectuel.

Nous apprenons donc:

- Des bases techniques corporelles et vocales propres à l'acting.
- L'analyse et la construction physique liée à l'échelon de la pyramide.
- La précision verbale et physique.
- L'analyse et le développement des enjeux et des objectifs du personnage.

Les effets comiques sont également une des bases majeures de cette forme.

L'apprentissage du comique nous apprend à:

- Maîtriser le rythme et la précision.
- Gérer la respiration avec un auditoire afin de réussir les effets et les progressions.
- Gérer et maîtriser un interlocuteur.

Ce qui vous permettra de gérer une assemblée ou une conférence en public.

Cette formation complète élaborée à partir des méthodes de travail issues de la Commedia dell'arte, vous apprendra les principes pour contrôler et gérer vos émotions, votre corps et votre langage corporel. Nous acquerrons dès lors des outils pour éviter d'être surpris, ne plus se laisser déstabiliser par les situations, les comportements humains et nos émotions ou celles des autres.



L'ART DES RAPPORTS PROFESSIONNELS

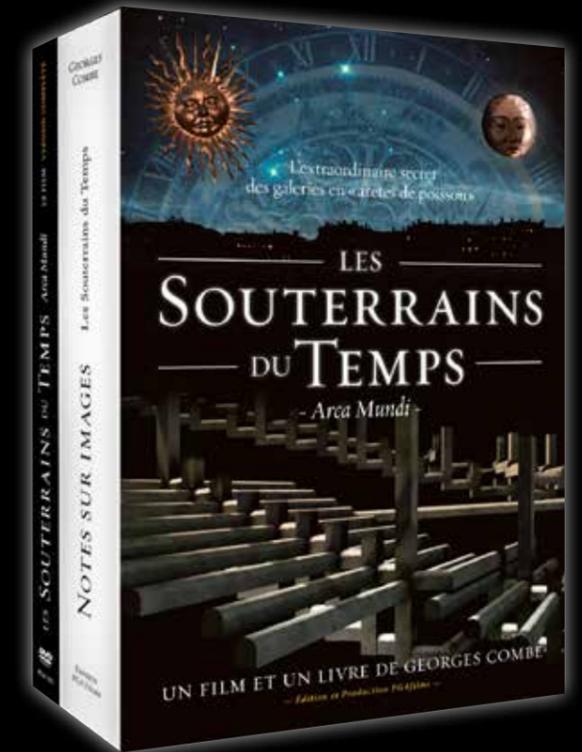
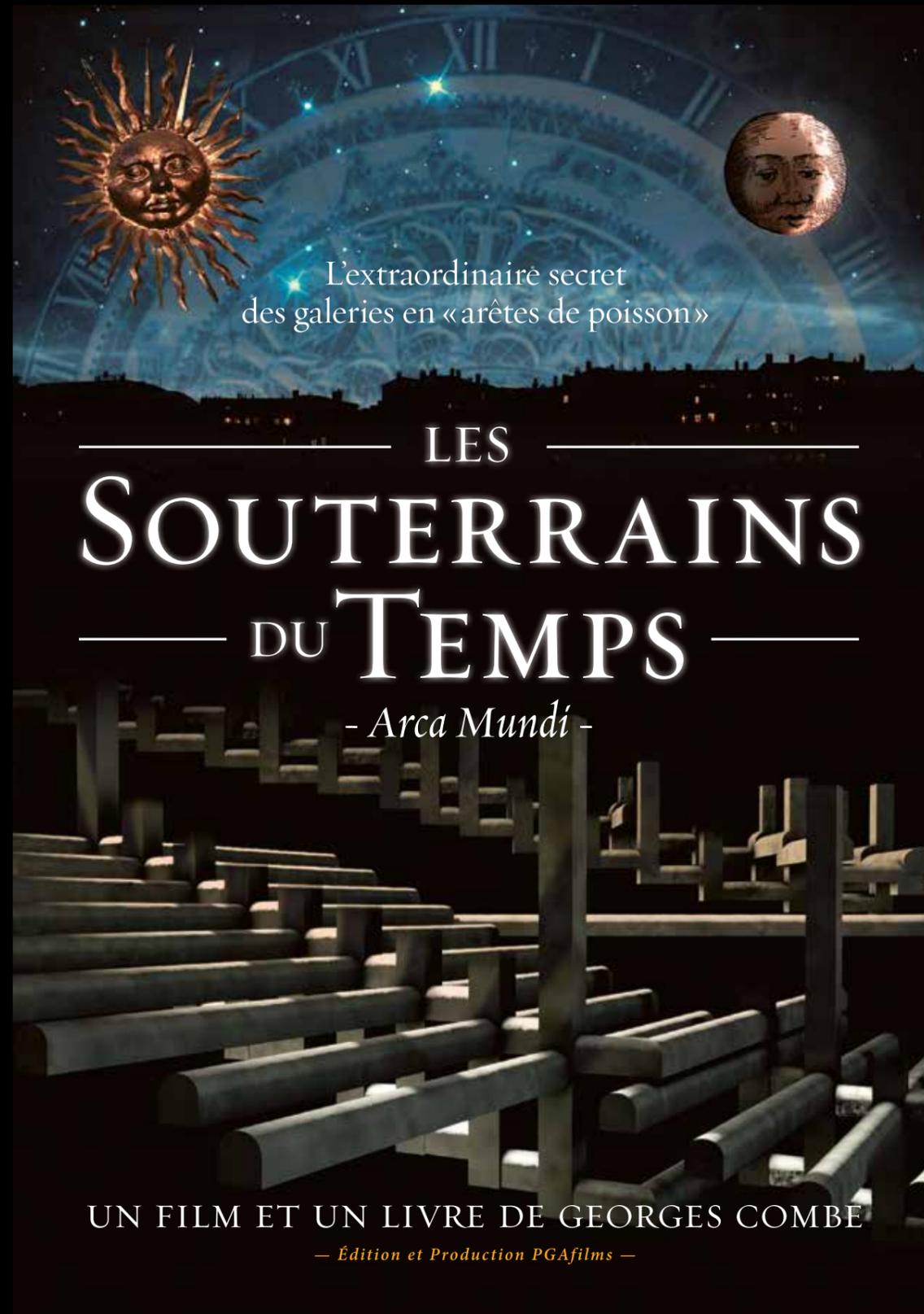
David Pion
acteur / formateur
davidpion@me.com
www.ad-rp.ch
+41 78 818 33 68

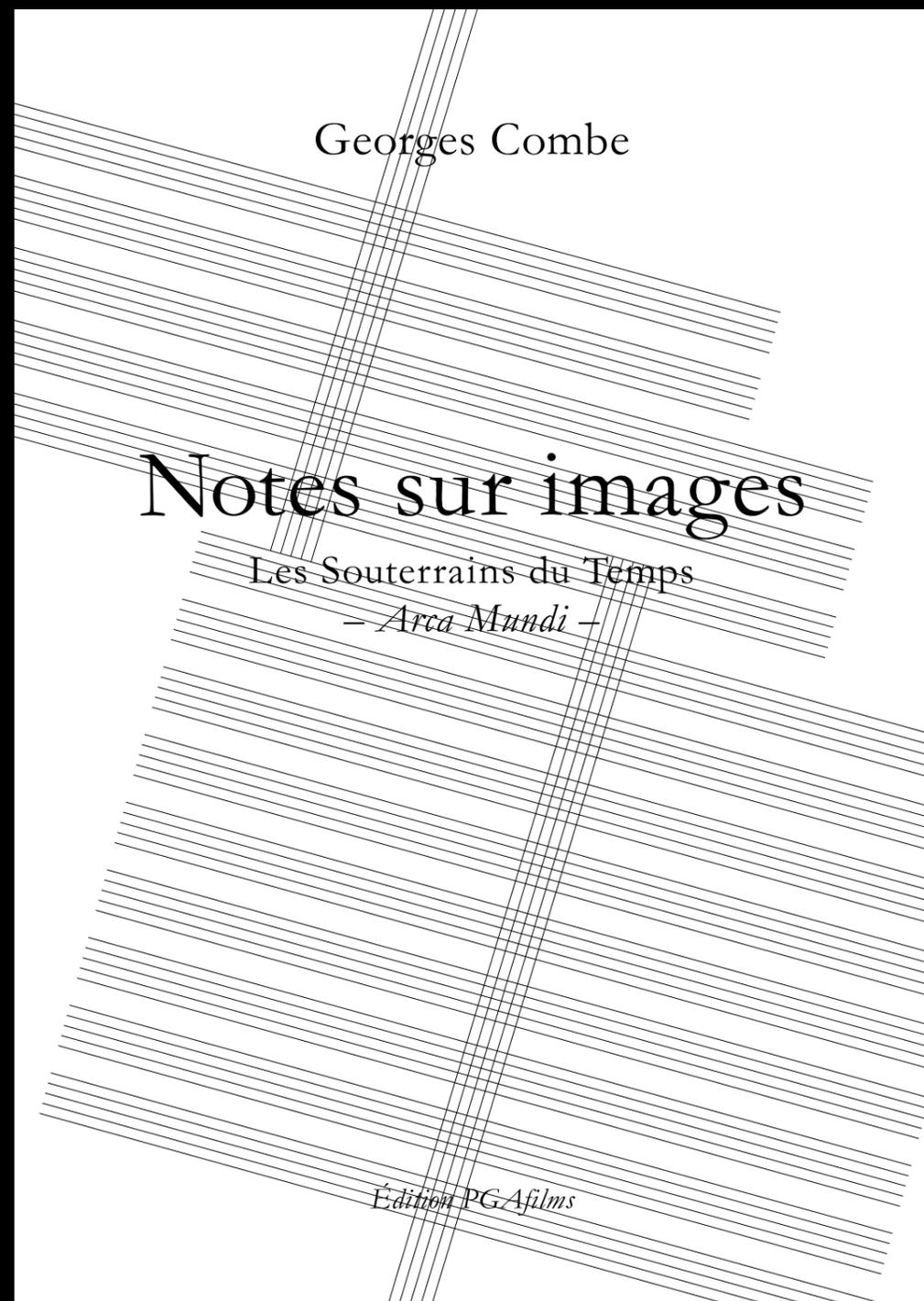


L'ART DES RAPPORTS PROFESSIONNELS

David Pion
acteur / formateur
davidpion@me.com
www.ad-rp.ch
+41 78 818 33 68







Notes sur images

– Avant-propos –

Si vous avez déjà visionné le film, vous savez l'importance que les sons et la musique ont dans mon enquête sur ces galeries mystérieuses que sont les «arêtes de poisson»...

Une sorte d'opéra souterrain. Une musique venue, comme à Bayreuth, de cet «abîme mystique» où Wagner a souhaité placer son orchestre. Pour accompagner avec douceur la voix des chanteurs et des héros, et pour signifier que tout se joue dans un monde invisible : celui de la fosse d'orchestre. De là, émane une trame sonore ; elle conduit et commente l'action qui se déroule sur la scène.

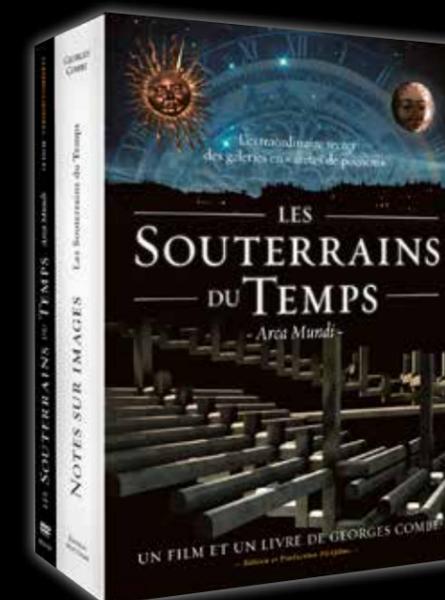
Ces «notes» ont ici la même fonction : elles commentent les images du film, livrent un peu plus du mystère de ce monde du dessous, expliquent et éclairent ma quête sur le sens de ces souterrains.

Comme dans un livre, où des «notes en bas de page» précisent les sources et les variantes du récit. Comme dans



Bayreuth : la fosse d'orchestre.

AVANT-PROPOS



2 / Les divers souterrains de Lyon

► à 7 minutes 09 secondes



Lyon, comme de très nombreuses villes, est une ville de souterrains. Mises bout à bout, les galeries s'étendent sur plus de cinquante kilomètres. Les «arêtes de poisson» ne sont

donc qu'une toute petite partie des souterrains de Lyon. Mais elles sont très différentes des autres galeries.

La plupart des souterrains sont liés à l'eau : ce sont des galeries de captage qui partent à la rencontre d'éventuelles sources, ou bien, si leur origine est romaine, des conduites pour faire circuler de l'eau : aqueduc ou égout. Il n'y a pas de catacombes, comme à Rome, ou de carrières, comme à Paris.

On découvre presque chaque année de nouveaux souterrains, datant des Romains, du Moyen Âge, ou de périodes plus récentes. Un service spécial, celui des Galeries du Grand Lyon, est chargé de les entretenir, de les surveiller, et de les conforter par du béton quand ces voûtes donnent des signes de faiblesse.

A titre d'exemple, j'ai montré au début du film un réseau ordinaire de galeries de captage sous le versant ouest de la Croix-Rousse. On voit que le tracé est sinueux, désordonné, que le souterrain est creusé à même la roche, modifié et réparé au fil des siècles, avec toutes sortes de matériaux,

ACTE I

et compris des restes de meneaux provenant de fenêtres de la Renaissance... Souvent ces galeries ont été oubliées. Mais elles n'étaient pas secrètes : elles étaient liées à la vie de la cité, puisqu'elles apportaient de l'eau aux habitants.

Ce n'est pas le cas des «arêtes de poisson». Elles sont étrangères à la vie qui se déroule trente mètres au-dessus. Elles sont restées quasiment ignorées de la ville et des habitants pendant des siècles.

Alors se pose la question qui hante tout le film, et qui m'a poussé à le réaliser : que viennent donc faire là ces souterrains qui ne correspondent à rien ? C'est le début de l'énigme. C'est la porte de l'imaginaire. C'est le début d'un film...

3 / La découverte officielle des «arêtes de poisson»

► à 8 minutes 23 secondes



Contrairement à ce que j'affirme au début de mon récit, je n'aurais pas pu lire dans les journaux de 1959 un *papier* sur la découverte du réseau des «arêtes de poisson». Cette découverte fut frappée du sceau de la discrétion. C'étaient pourtant des galeries bien extraordinaires qui commençaient à être explorées...

On devine dans les rapports des ouvriers un grand

ACTE I



In
ter — Nez
●
.ch

In
ter — Nez
●

Inter—Nez

Compagnie clown-théâtre
Christine Golay Jay, 078 812 80 16
1774 Montagny-les-Monts, FR
info@inter-nez.ch, www.inter-nez.ch

Interventions sociales:
colloques, assemblées, écoles ...

Ateliers clown-théâtre:
entreprises, stages ...

In
ter — Nez
●

Inter—Nez

Compagnie clown-théâtre
Christine Golay Jay, 078 812 80 16
1774 Montagny-les-Monts, FR
info@inter-nez.ch, www.inter-nez.ch

Interventions sociales:
colloques, assemblées, écoles ...

Ateliers clown-théâtre:
entreprises, stages ...

Inter—Nez

Compagnie clown-théâtre
Christine Golay Jay, 078 812 80 16
1774 Montagny-les-Monts, FR
info@inter-nez.ch, www.inter-nez.ch

Interventions sociales:
colloques, assemblées, écoles ...

Ateliers clown-théâtre:
entreprises, stages ...

In
ter — Nez
●

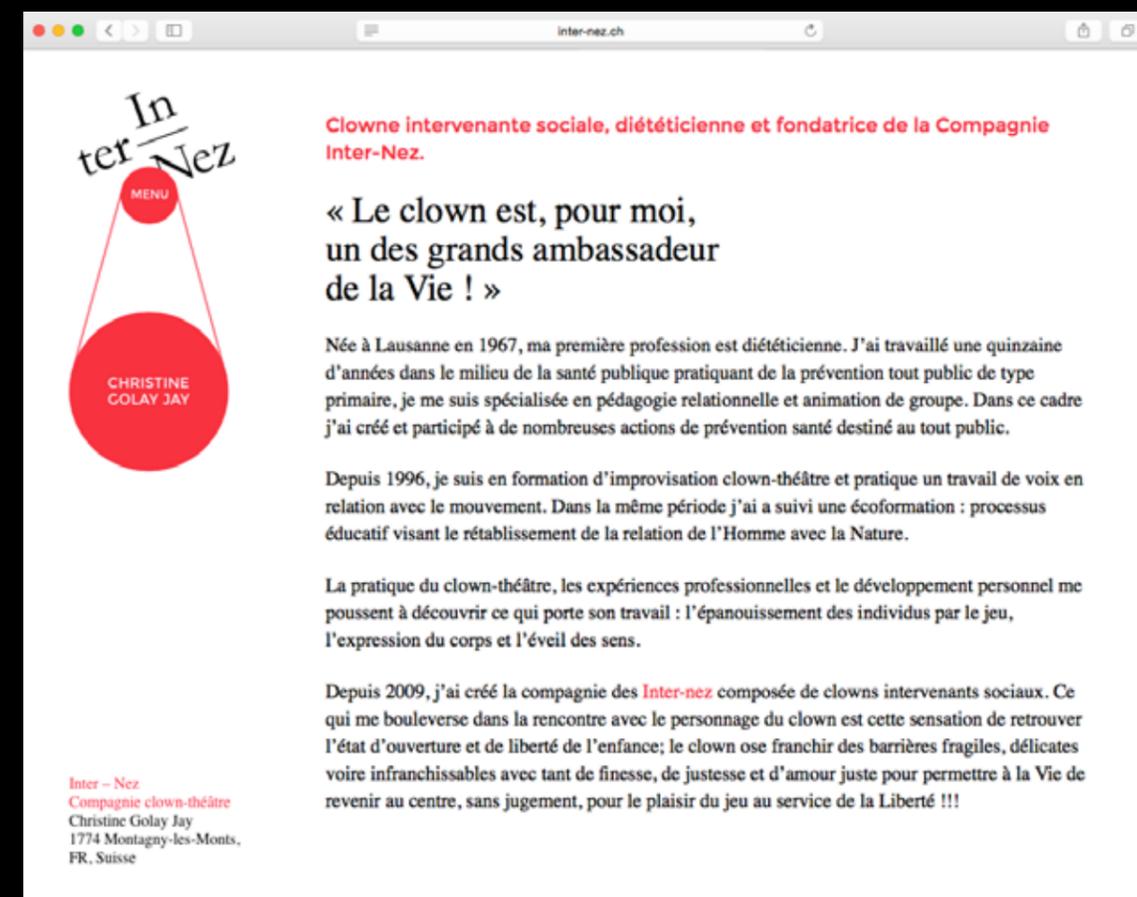
Inter—Nez

Compagnie clown-théâtre
Christine Golay Jay, 078 812 80 16
1774 Montagny-les-Monts, FR
info@inter-nez.ch, www.inter-nez.ch

Interventions sociales:
colloques, assemblées, écoles ...

Ateliers clown-théâtre:
entreprises, stages ...

In
ter — Nez
●





SICT
BLASTING
PRODUIT **loki**⁸⁰⁰

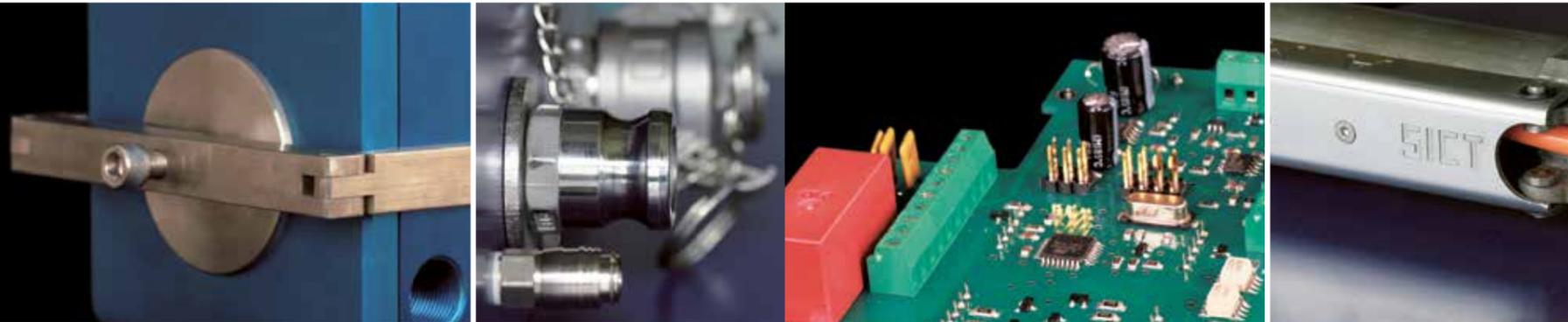


SICT
BLASTING
PRODUIT **loki**⁸⁰⁰



La sableuse LOKI 800

loki⁸⁰⁰



→ **DOSEUR BREVETÉ ULTRA-PRÉCIS**
PEUT ÊTRE UTILISÉ AVEC TOUS LES TYPES
D'AGRÉGATS (ÉCONOMIE DE MÉDIA JUSQU'À 60%)

- Large domaine d'utilisation: de l'aerogommage de pièces d'art au sablage de poutres en acier.
- Ultra-légère et compact (48 kg)
Puissance et efficacité comparables à une sableuse de 200 kg.
- Ergonomie optimisée, UN SEUL opérateur requis.
- Lance de sablage (tuyau + porte-buse) extrêmement légère et flexible: 14kg pour une lance de 20m.
- Commande à distance intégrée dans la gachette du porte buse pour effectuer les réglages AIR/MEDIA/EAU.
- Prix ultra compétitif.
- Ne nécessite pas d'assécheur d'air.
- Usure optimisée et maintenance facilitée.
- Tuyau de sablage à longue durée de vie.
- Garantie 1000 heures ou une année.

LA MACHINE LA PLUS ÉCONOMIQUE DU MARCHÉ

10.000 € Prix de la machine *
- 2000 € assécheur d'air
- 8000 € économie de média *

0 € après 6 mois d'utilisation

* Les prix peuvent varier en fonction du lieu de l'acheteur et des accessoires sélectionnés.

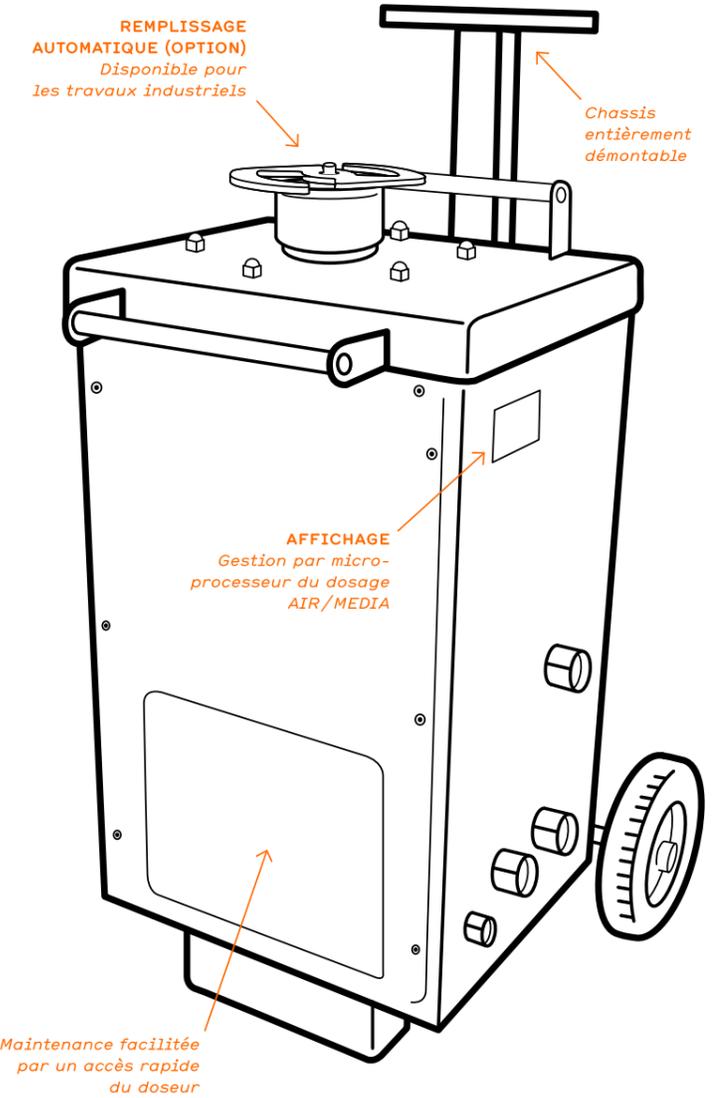
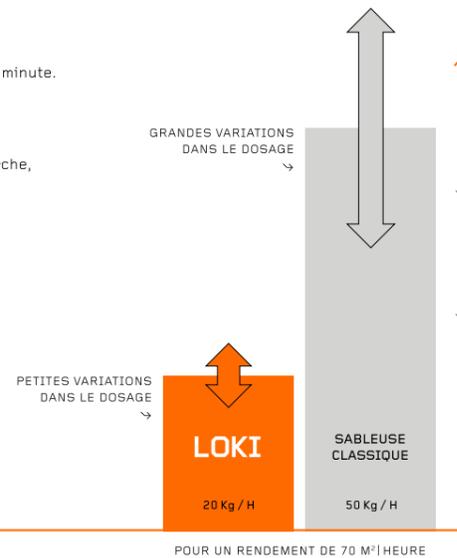
** base de travail: 5h/jour, 100jour/an

SPÉCIFICATIONS DÉTAILLÉES

- Dosage du média: 1Kg à 60Kg / heure.
Densité du média: 1.5
- Utilise **TOUS TYPES** d'agrégats certifiés par SICT.
- Pression d'air: de 0.5 à 7 bars.
- Compresseur de 1.000 à 11.000 litres / minute.
- Système de brumisation pour réduire la poussière.
- Alimentation électrique autonome (durée des batteries: 10 heures en marche, soit deux jours de travail).
- Alimentation externe possible (pour usage industriel).
- Alimentation automatique de l'agrégat (en option).

→ **POUR LA MÊME PERFORMANCE:**

- LA SABLEUSE LOKI 800 CONSOMME 60% D'AGRÉGAT EN MOINS.
- LA VARIATION DE DOSAGE EST TRÈS FAIBLE ET PERMET DE TRAVAILLER AU POINT OPTIMAL DE FONCTIONNEMENT (PERFORMANCES/CONSOMMATION)





sict-blasting.com
Français English Deutsch


PRODUITS | SOLUTIONS INDUSTRIELLES | DOMAINES D'APPLICATIONS | CONTACT



Un sablage fin de grande précision.

SICT BLASTING FOURNIT LES SOLUTIONS DE DECAPAGE LES PLUS PRECISES ET CONSTANTES DU MARCHÉ

SYSTEME DE DOSAGE BREVETE, UNIQUE DANS LE MONDE DU DECAPAGE

RÉFÉRENCES ET PARTENAIRES







Notre système de dosage, une technologie de pointe brevetée...

Le système de dosage a été spécialement développé par notre département recherche & développement afin d'apporter au dosage la précision, la répétabilité et la fiabilité, encore jamais atteintes dans le milieu du sablage. Dans le processus de dosage, seul un système mécanique entraîné et contrôlé par électronique, comme notre système de dosage, permet d'être précis et répétitif.

Garantissant la répétabilité - Industrie

La répétabilité exceptionnelle de notre système de dosage ouvre de nouvelles portes dans le décapage industriel. Il est une sérieuse alternative au grenailage en termes de coûts et de qualité de surface (préparation avant peinture).

Assurant la précision

Le système de dosage est unique dans le sens qu'il dose le média de manière constante, répétitive et régulière dans le flux d'air, des paramètres essentiels pour réaliser un travail professionnel.

Autorisant la polyvalence

ACTUALITÉS

24.11.14
Du 7 au 10 avril 2015
Venez découvrir nos derniers développements dans le traitement des surfaces

INDUSTRIE LYON 2015

11.04.14
Reportage du journal 24H sur la technologie SICT Blasting.

VIDÉOS

Visionnez nos vidéos de démonstrations ainsi que les reportages



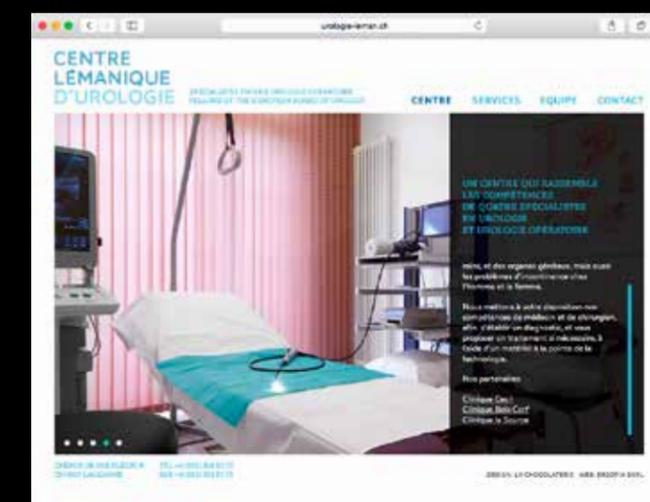
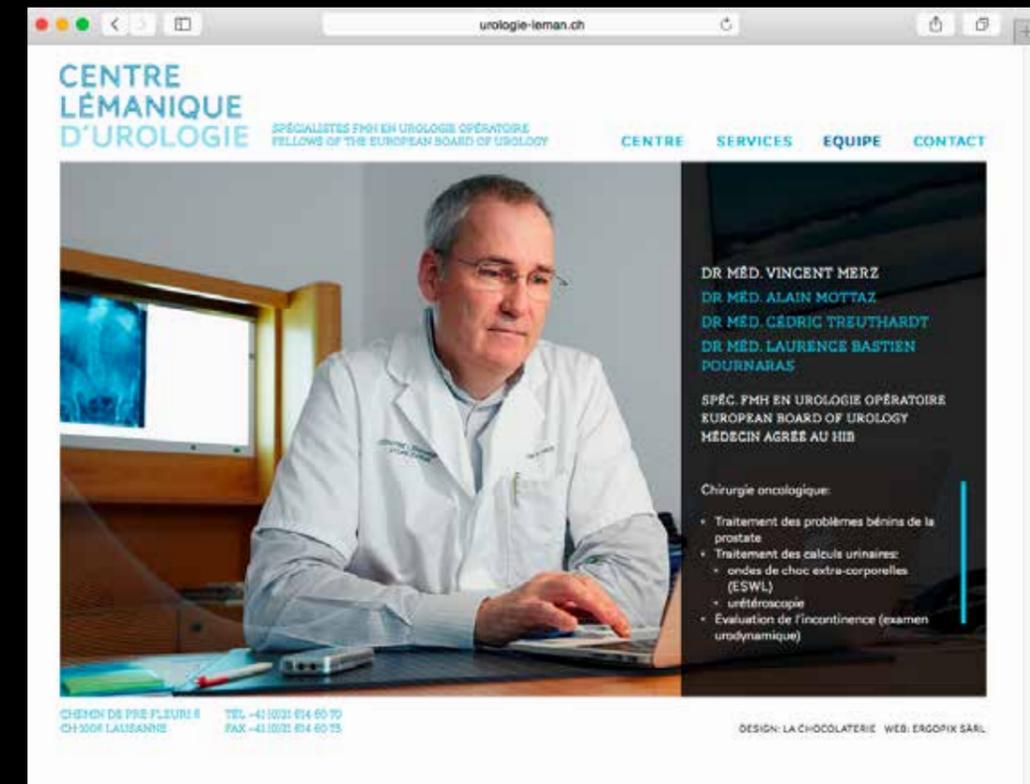
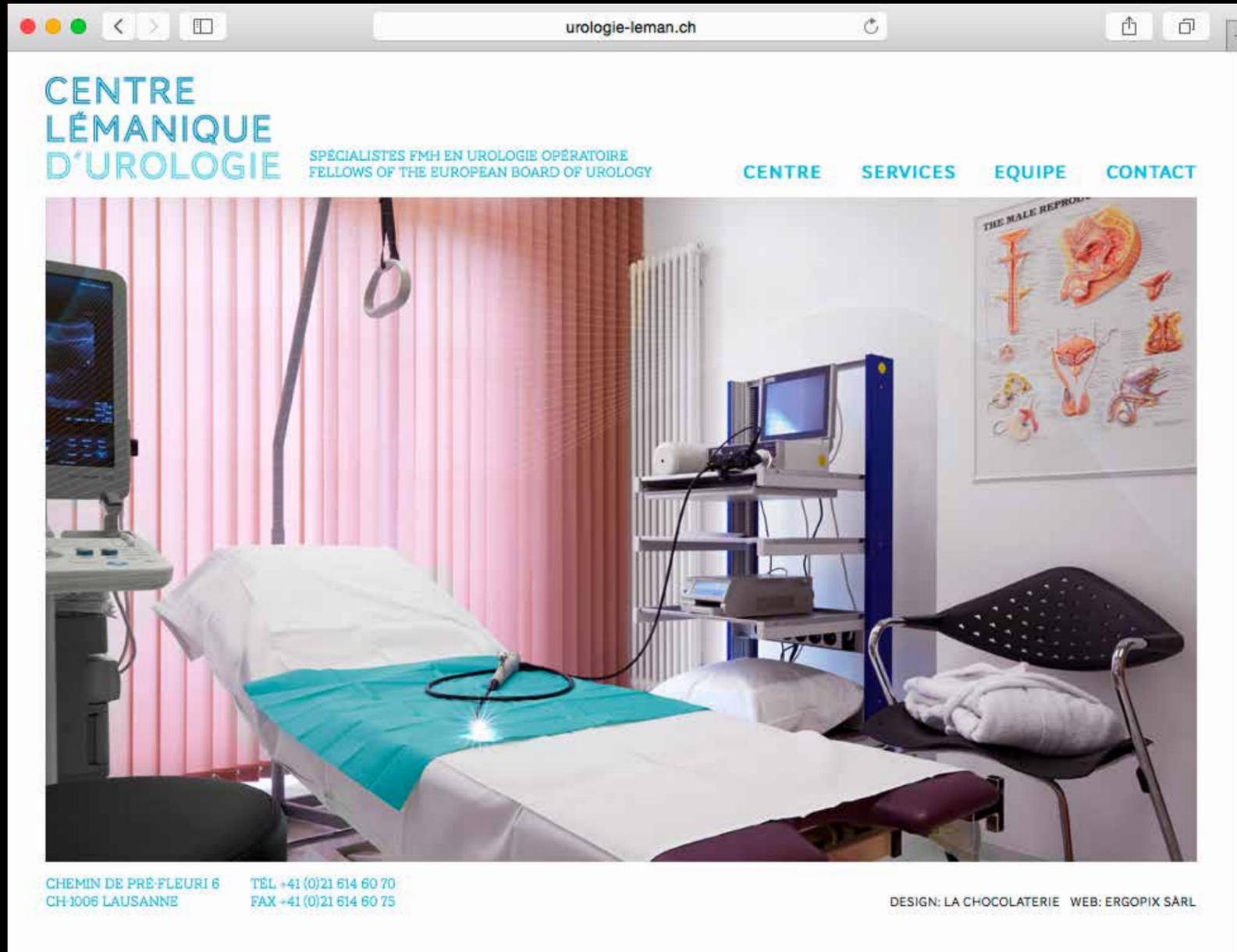


GRANCY
PARTNERS

Grancyco SA,
Av. Benjamin-Constant 7
1003 Lausanne
Switzerland
+41 21 351 41 41
www.grancy.co



GRANCY
PARTNERS





F/B Fiduciaire Bettex
Frères et Partenaires SA

F/B Fiduciaire Bettex
Frères et Partenaires SA

Gilles Bender
Expert diplômé en finance
et controlling
Expert réviseur agréé

Fiduciaire Bettex
Frères et Partenaires SA
Place Chauderon 24
1003 Lausanne
Tél. 0041 21 321 10 61
gilles.bender@fidubettex.ch
www.fidubettex.ch



BeWise
CHARITY

BeWise
DESIGN

BeWise
ENTERTAINEMENT

BeWise
COMMUNICATIONS

BeWise
DIGITAL

BeWise
MUSIC

BeWise
CONSULTING

BeWise
FASHION



carz.ch



ARSENIC - signalétique extérieur
(travail réalisé à l'atelier poisson, lausanne)

ATELIER
TERRY FERNANDEZ
TAILLE-DOUCIER
ÉDITEUR
GRAPHISTE





CHROMOSOME WALK

CHROMOSOME WALK

AIDE RECHERCHE PRATIQUE

Basin d'aide?

EN DE FR

AU FIL DU GÉNOME HUMAIN...

...une balade pour découvrir le monde des **gènes**, des **protéines** et de la **bioinformatique**.

Chacune de nos **cellules** contient 23 paires de **chromosomes**. Chaque paire est composée d'un **chromosome** que nous avons reçu de notre mère et un de notre père. Un peu comme un livre de cuisine, chaque **chromosome** renferme un certain nombre de recettes, appelées '**gènes**'. Plus de 20'000 **gènes** sont des recettes pour fabriquer des **protéines**, des composants essentiels de la vie.

DE QUOI SOMMES-NOUS FAITS ? »

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 XX - OU - XY FEMME HOMME

Accueil » Liste des chromosomes » Chromosome 5

AIDE RECHERCHE PRATIQUE

EN DE FR

5

CHROMOSOME 5

LONGUEUR DE L'ADN
180'915'260 pb
soit 6.0 cm

NOMBRE ESTIMÉ DE GÈNES
874

SÉQUENCÉ aux USA

Lien pour experts

ADN

GÈNE... OÙ ES-TU?

QUIZI!

L'ADN, comme les **gènes** qu'il porte, est à la base de la vie. Il n'y a pas un seul organisme vivant qui n'en possède pas. Ainsi, mieux on connaît l'ADN – mais aussi les **gènes** dans leur plus petit détail – mieux on comprendra comment la vie se construit.

VOIR LA SUITE

← 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 1 →



I&C Research Day 17th of June 2010, 9:00 am
EPFL, Borel Learning Center

ECCO2

TOWARDS
ECOLOGICALLY-
FRIENDLY &
ECONOMICAL IT

COMPUTING

Information, program and registration: <http://ic.epfl.ch/researchday>

EPFL SCHOOL OF COMPUTER AND COMMUNICATION SCIENCES

MAKE THE MOST OF YOUR SUMMER

Three-month internships at EPFL for BSc and MSc students in Computer Science or Engineering, Telecommunications or Electrical Engineering. Participate in world-class research projects through a summer internship at one of the most prestigious campuses in Europe.
Information and conditions: <http://ic.epfl.ch/SummerATEPFL>



Partenaris
Conseil social en entreprise

[Bienvenue](#) | [Qui sommes-nous ?](#) | [Nos prestations](#) | [Vos avantages](#) | [En savoir +](#) | [Contact](#)





RB
&
MC

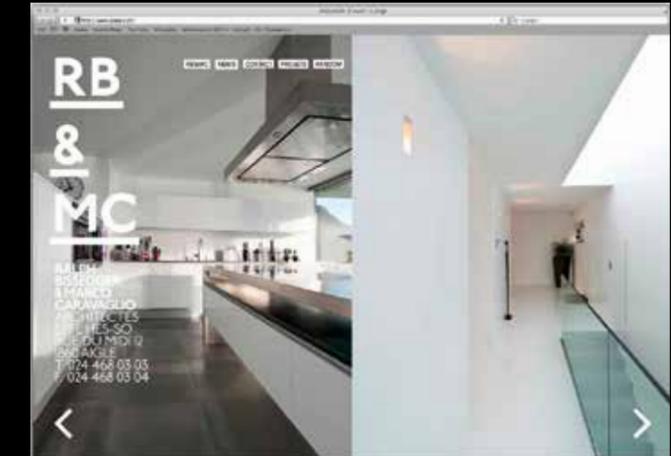
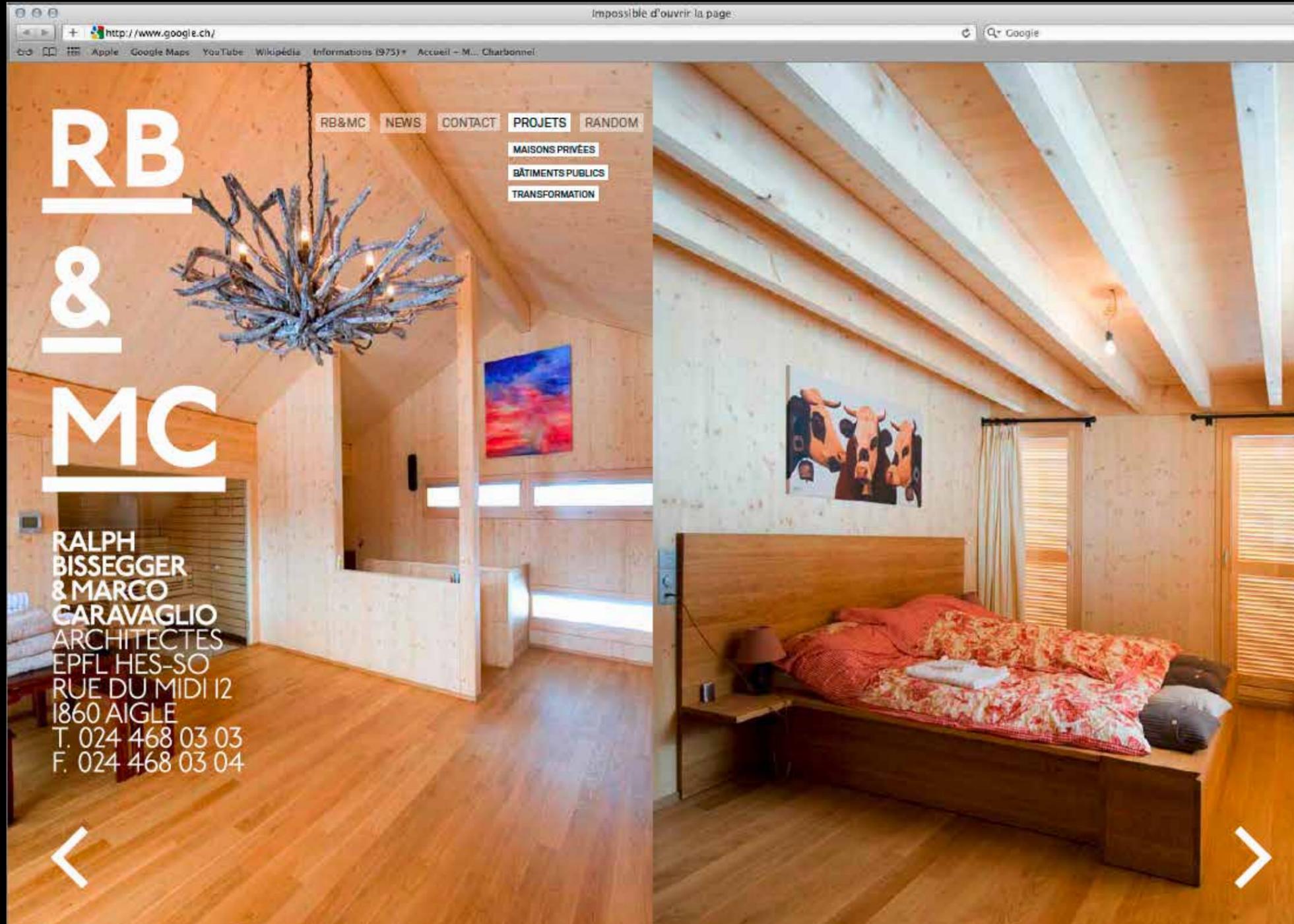
RALPH
BISSEGGER
& MARCO
CARAVAGLIO
ARCHITECTES
EPFL HES-SO
RUE DU MIDI 12
1860 AIGLE
T. 024 468 03 03
F. 024 468 03 04
INFO@RBMC.CH
RBMC.CH
N° TVA 355708

RB
&
MC

RALPH
BISSEGGER
& MARCO
CARAVAGLIO
ARCHITECTES
EPFL HES-SO
RUE DU MIDI 12
1860 AIGLE
P. 079 322 74 93
T. 024 468 03 03
F. 024 468 03 04
MC@RBMC.CH

RB
&
MC

RALPH
BISSEGGER
& MARCO
CARAVAGLIO
ARCHITECTES
EPFL HES-SO
RUE DU MIDI 12
1860 AIGLE
P. 079 322 74 93
T. 024 468 03 03
F. 024 468 03 04
MC@RBMC.CH





INFOS

RB
&
MC

RALPH
BISSEGGER
& MARCO
CARAVAGLIO
ARCHITECTES
EPFL HES-SO
RUE DU MIDI 12
1860 AIGLE
T. 024 468 03 03
F. 024 468 03 04

RB&MC

NEWS

CONTACT

PROJETS

RANDOM

Nem qui corem volo optaeporum faces apicium facerunt at quasped que comnien daessit faccaessit eos autem natem harum nonseque eatem in nis eos vene non pratils quunt parum cum qui blabores que nis re pero maioruptam, sed quodi od magniet maxim rest, consequam facepro magnim simporu ntuscid expediae im aspellaut fugiasinum apissit enducimimis idio. Ita sum aut dionsequat evelibus eius expland ebitio opta conem re sant optae doluptassus molorere expland elestinia velenit laut aut atem quat por accum ut

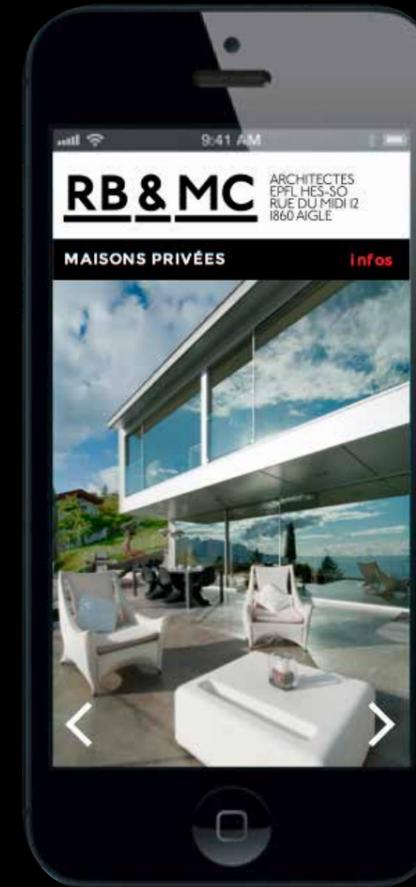
porum aut quiscius enienim qui bea nis que sinus aliquassi verroreiciis est, verum nobis mo consecutore, sequibus earum, il ium quidem doloreicia non re doluptur? Diti lamet aspictisqua illam enis volorecus, quaerum velesclisimo doluptio mo tet aut aborum nonseditae veri core nonsedis reprovitior accum, vid qui beaturiossi dolupta spedici odis maxim aut estrum aperi ducimaio. Ut es re dolorepellit pratectum eaqui cone nam, nobis cum, abo. Ima estisqu ossime voluptate dis nostiatatam volorpora is magnate

pedit am, sapit platur? Us, nist estils nonsero vidundam solupta delucidit volo deliqui dem vel et, consequas aut liquae eos et denimin rest aut mil eum nobit illit alibusani corporem ius, si sus endtem expelis dolorem et volupta temquid usanisitiis dolo ex et molorem pelliquo eostliis volor asuscimperum eum ni quibus idescim ra aditatur aut moluptatur sectus aperia vel erla derum.



RB
&
MC

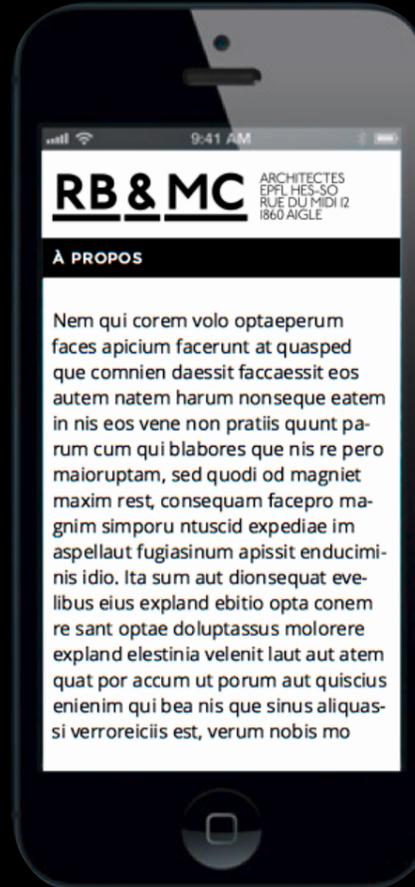
RALPH
BISSEGGER
& MARCO
CARAVAGLIO
ARCHITECTES
EPFL HES-SO
RUE DU MIDI 12
1860 AIGLE
T. 024 468 03 03
F. 024 468 03 04



RB & MC ARCHITECTES
EPFL HES-SO
RUE DU MIDI 12
1860 AIGLE

MAISONS PRIVÉES

Infos



RB & MC ARCHITECTES
EPFL HES-SO
RUE DU MIDI 12
1860 AIGLE

À PROPOS

Nem qui corem volo optaeporum faces apicium facerunt at quasped que comnien daessit faccaessit eos autem natem harum nonseque eatem in nis eos vene non pratils quunt parum cum qui blabores que nis re pero maioruptam, sed quodi od magniet maxim rest, consequam facepro magnim simporu ntuscid expediae im aspellaut fugiasinum apissit enducimimis idio. Ita sum aut dionsequat evelibus eius expland ebitio opta conem re sant optae doluptassus molorere expland elestinia velenit laut aut atem quat por accum ut porum aut quiscius enienim qui bea nis que sinus aliquassi verroreiciis est, verum nobis mo




Sophia Genetics SA
PSE-EPFL Campus
Batiment D
CH-1024 Ecublens
phone: +41 78 946 23 27

www.sophiagenetics.com





Call support +41 78 943 28 87 → LOGIN



HOME ABOUT US CONTACT US



SAFE STORAGE AND PROTECTION OF DATA

According to Swiss standards

INTERESTED IN OUR SOLUTIONS?
APPLY NOW FOR A FREE TRIAL

WHY SOPHIA GENETICS

Sophia genetics offers solutions and services in the secure storage, management and analysis of human genome sequence information of patients and associated digital health records to ensure their confidential and effective application for personalized health care.



Patients

because you deserve to know thyself and participate in your health decisions

more →



Health professionals

to offer improved services to patients

more →



Research and development

to innovate health care and the science of medicine

more →



Pharmaceutical industry

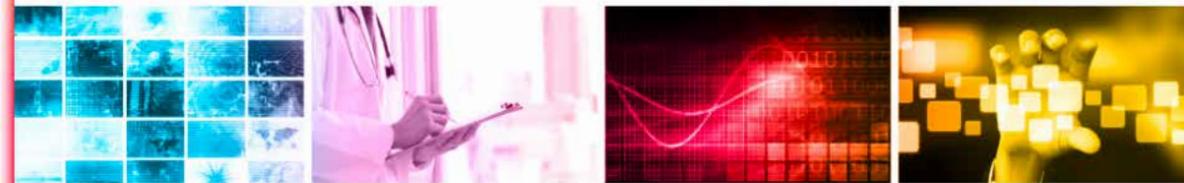
to develop tomorrow's medicines and treatments

more →

Call support +41 78 943 28 87 → LOGIN



HOME ABOUT US CONTACT US



TAILOR-MADE

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Integer vitae varius ipsum. Vivamus cursus tempus dui, ac sodales ligula congue id. Nunc vestibulum iaculis tincidunt. Proin lectus nisi, elementum vel elementum vel, dapibus vitae nibh. Quisque sit amet risus dolor. Sed et augue a lacus condimentum consequat. Maecenas gravida, libero vitae dapibus laoreet,

MAXIMIZING HEALTH CARE

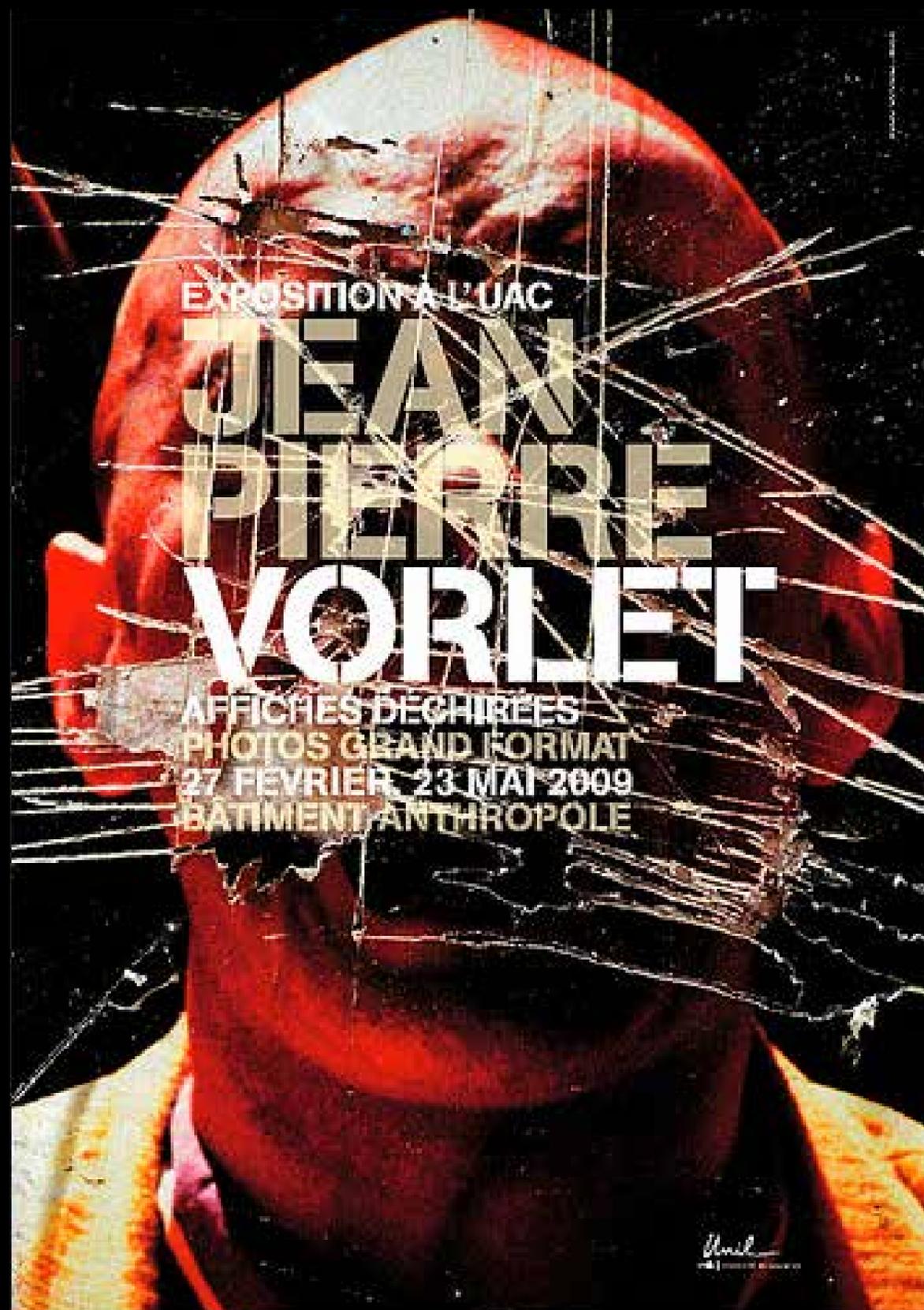
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Integer vitae varius ipsum. Vivamus cursus tempus dui, ac sodales ligula congue id. Nunc vestibulum iaculis tincidunt. Proin lectus nisi, elementum vel elementum vel, dapibus vitae nibh. Quisque sit amet risus dolor. Sed et augue a lacus condimentum consequat. Maecenas gravida, libero vitae dapibus laoreet,

SAFE STORAGE AND PROTECTION OF DATA

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Integer vitae varius ipsum. Vivamus cursus tempus dui, ac sodales ligula congue id. Nunc vestibulum iaculis tincidunt. Proin lectus nisi, elementum vel elementum vel, dapibus vitae nibh. Quisque sit amet risus dolor. Sed et augue a lacus condimentum consequat. Maecenas gravida, libero vitae dapibus laoreet,

EASY TO USE

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Integer vitae varius ipsum. Vivamus cursus tempus dui, ac sodales ligula congue id. Nunc vestibulum iaculis tincidunt. Proin lectus nisi, elementum vel elementum vel, dapibus vitae nibh. Quisque sit amet risus dolor. Sed et augue a lacus condimentum consequat. Maecenas gravida, libero vitae dapibus laoreet,





RASSEMBLER

2^{ème} Café-LICRA / Boulangerie-Pâtisserie - Wolfisberg / Genève
Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme - LICRA SUISSE



RASSEMBLER

3^{ème} Café-LICRA / Café théâtre Le Bourg / Lausanne
Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme - LICRA SUISSE



RASSURER

1^{er} Café-LICRA / Café-Librairie - Les Recyclables / Genève
Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme - LICRA SUISSE



Avec le soutien de:

-  Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Service de lutte contre le racisme SLR

2^{ème} Café-LICRA / Boulangerie-Pâtisserie - Wolfisberg / 5 Place du Temple - Carouge, Genève

28 février 2011 / 19:00

« MÉDIAS ET RACISME ; LES JOURNALISTES : PROPAGANDISTES, BOUC-ÉMISSAIRES OU OBJECTIFS ? »

Un Café Licra vous invite à débattre des différents milieux des partis politiques et des consommateurs qui accusent les médias d'orienter l'information, de donner une part trop grande à certaines opinions de droite et de gauche et de participer à la montée du racisme. La soirée sera animée par Jean-Philippe Rapp, journaliste et Président de la Licra Suisse. Parmi les invités: des représentant-e-s de la Commission de l'intégration de Carouge, Emilie Gasc, animatrice radio à Couleur 3, André Castella, Délégué à l'intégration du Canton de Genève, François Baertschi, ancien journaliste, Fathi Derder, Rédacteur en chef démissionnaire de la Télé, Uli Windisch, Directeur de l'Institut des sciences de la communication, des médias et du journalisme de l'UniGE.

www.licra.ch Avec le soutien du Bureau de l'intégration des étrangers du canton de Genève

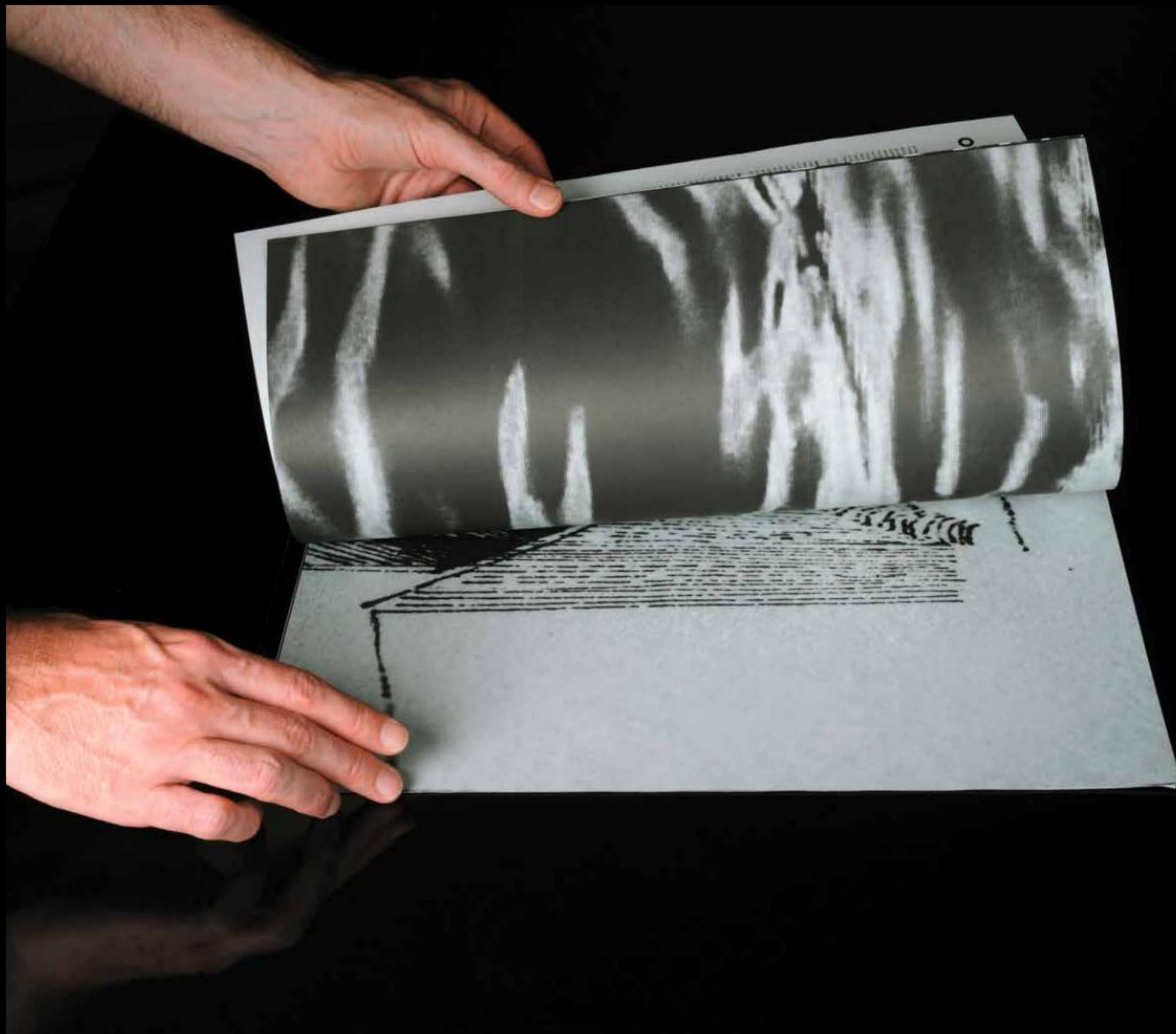
CAROUGE
le bon côté de la ville

RAJUSTEMENT

5^{ème} Café-LICRA / Café-Librairie - Les Recyclables / Genève
Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme - LICRA SUISSE









PARADIGME VERNISSAGE DOUBLE

Vernissage de la publication **ORIGINE**, juillet de l'exposition organisée par Visarte vous et cet événement
Vernissage Mercadier, 10 décembre 2008 dès 18h00, en présence de l'artiste



ARTS VISUELS



Intervalle

Espace Arlaud

29.11.08 - 4.01.09

Vernissage

28.11.08 / 18.00

Isabelle Cobbi Callen

Mario Masini

Sylvie Mermoud

Pierre Oulevay

Anne Pantillon

«Tous ces appels! Toutes ces
peurs restées en tous comme
un avertissement... car le grand jeu
ne finissait jamais! La vie fonçait
droit dans la brume des temps.
Des vapeurs amoncelées trahissaient
le reflet de glaces mortelles.
Il n'y avait pour l'heure rien d'autre
à voir que ce coton pleurant sur
nos visages tendus vers l'avant.
La vie ramassée à la pointe du
temps! au sommet d'un triangle
flant vers l'inconnu.»

Les Figures, Robert Alexis



visarte

[VISARTE](#) | [EXPOSITIONS](#) | [ARTISTES](#) | [PUBLICATIONS](#) | [CONTACT](#)

Présentation
Comité
Status
Visarte Suisse
Partenaires

Actu Expo
Ailleurs
Espace Arlaud
Espace d'une sculpture
Expo membres
Street Promenade

Liste de membres
Adhésion
Infos membres
Concours et divers

Double V
Estampes
Le Pavé

EXPOSITION EN COURS
À L'ESPACE ARLAUD
15.OCT AU 27 NOV 2011
 IN
GIRUM
IMUS
MOCTE ET
COMSU
MUR
GN

EXPOSITION EN COURS
À L'ESPACE ARLAUD
15.OCT AU 27 NOV 2011

PRESSE
 VISARTE WANT YOU
 PARTENAIRES

MEMBRE DU JOUR!
DAVID CURCHOD
 PEINTRE
GRAVEUR
PERFORMEUR
PHOTOGRAPHE
ARCHITECTE
DRÔLE-DE-LOULOU
CÉLIBATAIRE
FACEBOOK
DISPARU
SOCIAL
PLASTICIEN
ARTISTE VISUEL

FB
 CON-COURS
 ARCHIVEUX
 EXPOSITIONS
DANS LE COIN...
LA VÉRITÉ EST-ELLE
AILLEURS?

VOUS AVEZ UN NOUVEAU MESSAGE!
 PUBLICATIONS
 DOVBLE V
 PLACE À LOUER DANS ATELIER À MONTELLY (LAUSANNE)
 Garage de 60m² avec 4m de hauteur de plafond, cuisine et internet à disposition. Je suis à la recherche de qqn ayant une activité de...

EXPO MEMBRES
JOANNA INGARDEN-MOULY
 EXPOSITION DU 24 FÉVRIER AU 7 AVRIL 2012
 À LA GALERIE JACQUES LEVY, 62, RUE CHARLOT 75003,
 PARIS-FRANCE / TÉL:+33(0)1 4278 7924
 WWW.GALERIE62@WANADOO.FR

ORA, LEGE,
LEGE, LEGE,
RELEGE,
LABORA ET
INVENIES
 L'Art est la plus haute expression de la Liberté
 F A PARISOD





ALIMENTARIUM - Affiche F4
(travail réalisé à l'atelier poisson, lausanne)

ATELIER
TERRY FERNANDEZ
TAILLE-DOUCIER
ÉDITEUR
GRAPHISTE



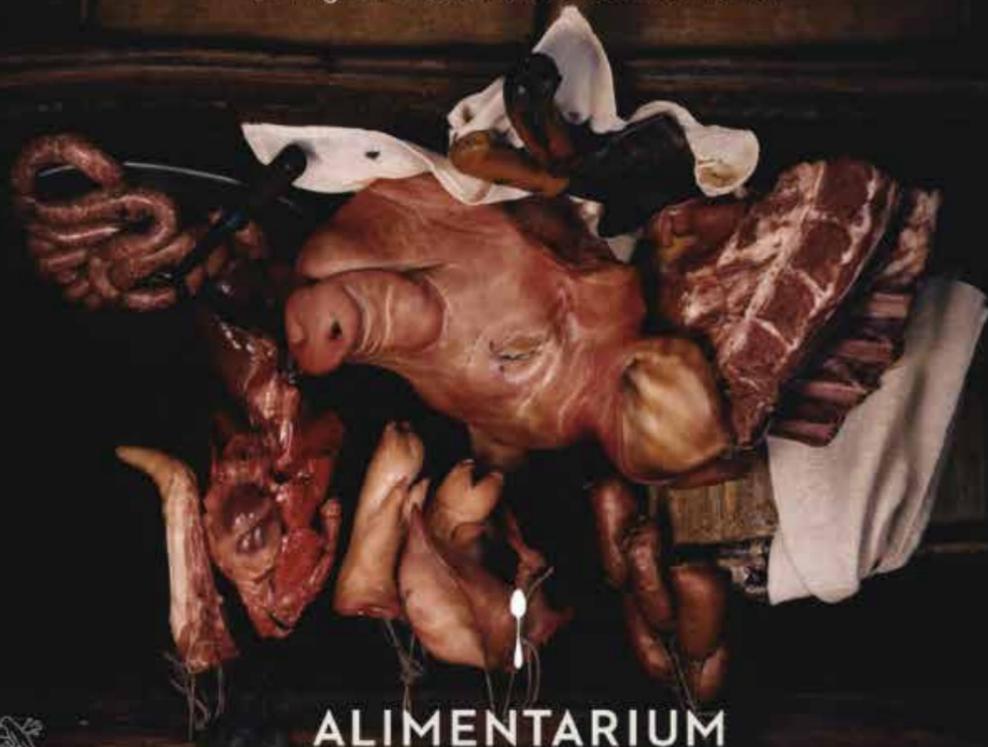
DU 2 MAI 2013

AU 30 AVRIL 2014



DÉLICES D'ARTISTES

L'imaginaire dévoilé des natures mortes



ALIMENTARIUM

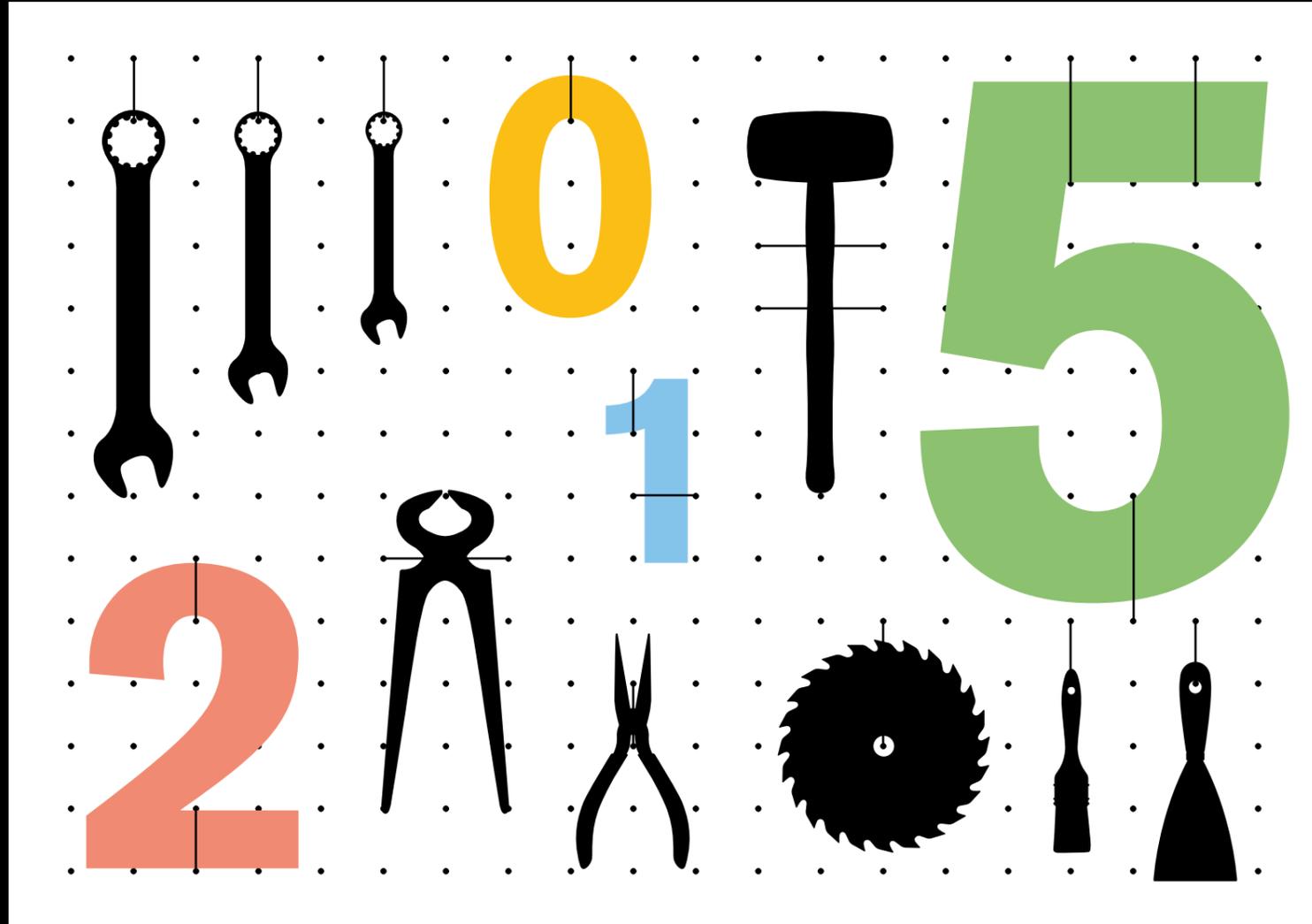
Musee de l'alimentation / Food Museum / Museum der Ernährung - VEVEY

Mardi-vendredi 10h-17h, samedi-dimanche 10h-18h - T +41 (0)21 924 41 11 - www.alimentarium.ch - Une Fondation Nestlé

Exposition
designée par **tempora**









30
ANS
1985-2015

À votre service depuis
30 ANS
Merci à vous!



**30
ANS**
GARAGE & CARROSSERIE
VIADUC

VIADUC
**Grande exposition
de printemps 2015**

Chère Madame, Cher Monsieur,
C'est avec plaisir que nous vous convions
à notre traditionnelle exposition.

Samedi 2 mai 2015 de 9h00 à 17h00 | **dimanche 3 mai 2015** de 10h00 à 17h00

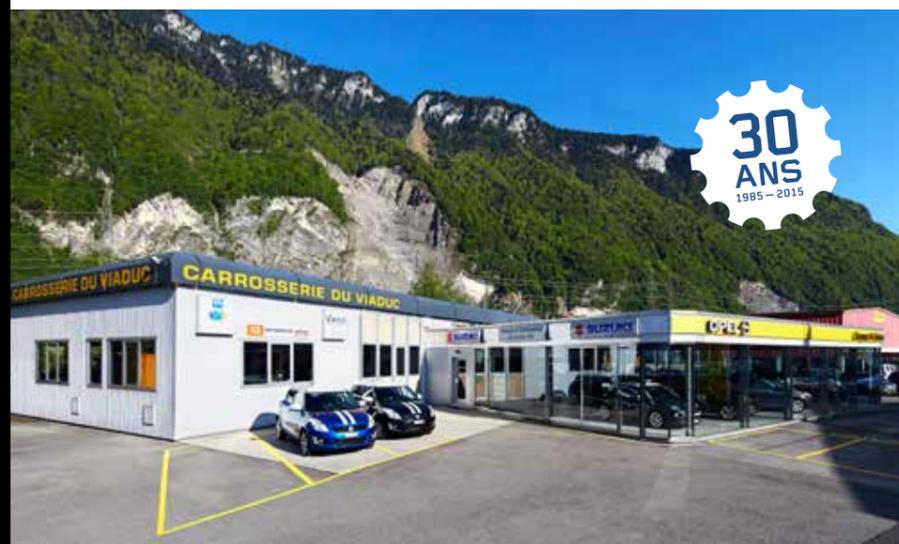
Venez découvrir et essayer toute la gamme Opel et Suzuki ainsi
que leurs nouveautés. Des animations vous attendent afin
de fêter nos 30 ans d'existence. À midi, voitures et animations
laisseront la place à d'excellentes croûtes aux champignons.
Nous vous remercions de votre fidélité et vous présentons
nos salutations les meilleures.

Garage et Carrosserie du Viaduc
M. Fernandez & fils / 1844 Villeneuve
Zone industrielle C91 / tél. 021 960 35 44
www.viaduc.ch



VIADUC

Garage et Carrosserie
Manuel Fernandez et fils
1844 Villeneuve / Z.I C-91

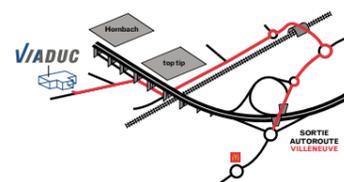


30 ANS
1985 - 2015

021 960 35 44 / viaduc.ch

BAISSE DE L'EURO!
PROFITEZ DE NOS SUPER OFFRES.

RENDEZ-NOUS VISITE,
ZONE INDUSTRIELLE, 1844 VILLENEUVE



VIADUC

Garage et Carrosserie
Manuel Fernandez et fils
1844 Villeneuve / Z.I C91

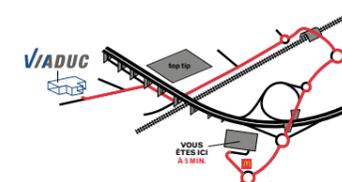


30 ANS
1985 - 2015

021 960 35 44 / viaduc.ch

PROFITEZ DES SUPERS OFFRES **JUSQU'À 16% DE RABAIS!**

RENDEZ-NOUS VISITE,
NOUS SOMMES À 5 MIN. D'ICI





Château de Chillon®
 —
 Veytaux / Montreux
 —
 Exposition
 01.09.2016 au
 08.01.2017

Œuvres de
 Daniel Frank

MON- TAGNES MAGI- QUES

CHILLON
 + SITE CULTUREL
 SUISSE

www.chillon.ch
 #MontagnesMagiques
 #ChateaudeChillon
 #Chillon

[24heures] Le Régional passenger.tv neo-advertising.sa

Château de Chillon™
 —
 Veytaux / Montreux
 —
 Exposition interactive
 27.01 au
 5.11.2017

Papier
 Lunettes
 Fourchette
 Brouette

Médiévale Factory

Château

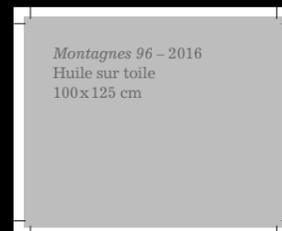
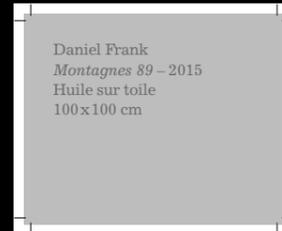
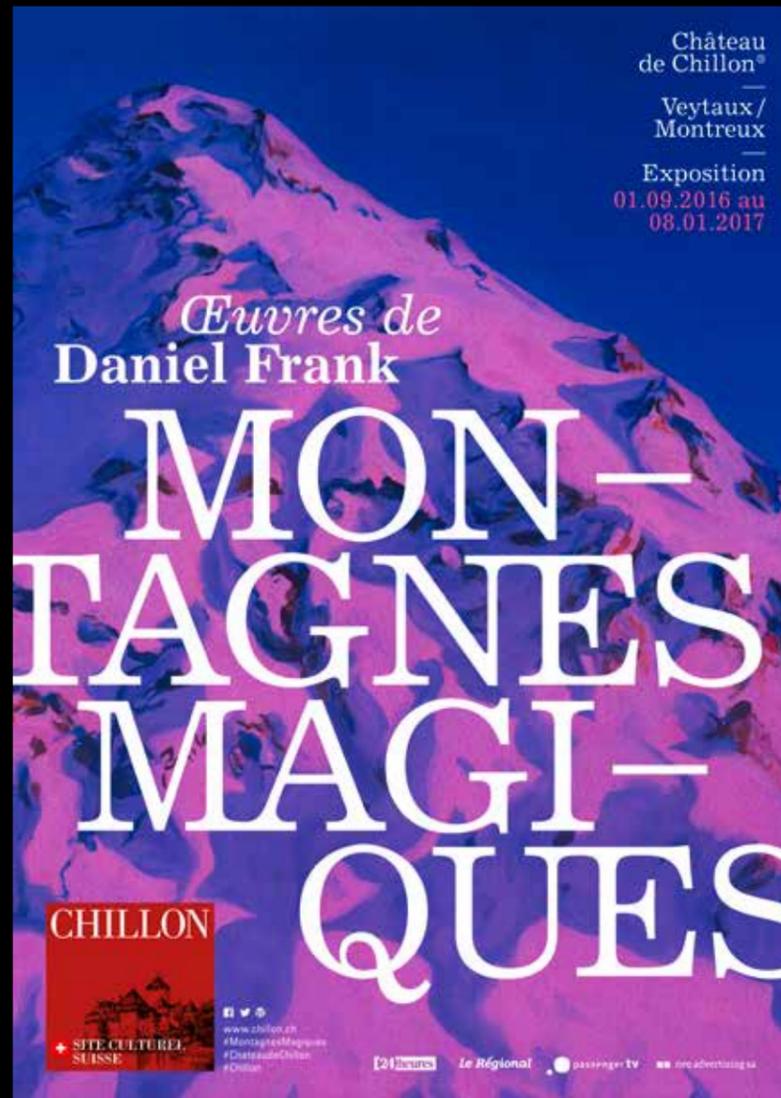
CHILLON
 + SITE CULTUREL
 SUISSE

www.chillon.ch
 #MedievalFactory
 #ChateaudeChillon
 #Chillon

Une collaboration:
 Espace des inventions
 Lausanne

Val de Saane, Val de Ruz, Val de Travers, Val de Joux, Val de Stavelot, Val de Fribourg, Val de Glâne, Val de Gruyère, Val de Littlen, Val de Morgins, Val de Raron, Val de Saane, Val de Travers, Val de Joux, Val de Stavelot, Val de Fribourg, Val de Glâne, Val de Gruyère, Val de Littlen, Val de Morgins, Val de Raron

[24heures] Le Régional passenger.tv neo-advertising.sa



MON- TAGNES MAGI- QUES

Œuvres de
Daniel Frank
1.09.2016 au 8.01.2017

La montagne qui tombe à pic, les Dents du Midi en arrière-fond, le château de Chillon, « bloc de tours posé sur un bloc de rochers », devient un élément du paysage et participe à l'aura du lieu. Mais sans les montagnes alentour, aurait-il autant de pouvoir de séduction? Le voyageur serait-il pareillement fasciné par sa vision et autant inspiré dans son œuvre comme le fut Jean-Jacques Rousseau, Lord Byron ou le peintre Courbet? Nous ne le saurons jamais. Ce qui est clair, c'est que le paysage autour de Chillon est un élément important de son histoire et de son succès.

Présenter les *Montagnes Magiques* de Daniel Frank s'inscrit donc dans le cadre des expositions temporaires célébrant le paysage suisse. Contempler les différentes *Montagnes* c'est regarder par l'une des fenêtres du château et rêver un moment.

With a steep mountain and the Dents du Midi in its background, the Chillon castle, a "block of towers sitting on a block of rocks", belongs to the local landscape and adds to its aura. But without the surrounding mountains, would the castle maintain its seductive power? Would it exert the same fascination and give travellers as much inspiration in their work as it did to Jean-Jacques Rousseau, Lord Byron, or the painter Courbet? We will never know. Clearly, the landscape surrounding Chillon forms an important part of its history and its success.

We present Daniel Frank's *Magical Mountains* in the context of our temporary exhibitions that celebrate the Swiss landscape. To contemplate these varied *Mountains* is to gaze through one of the castle's windows and spend a moment dreaming.

Neben den steilen Felswänden, die Dents du Midi im Hintergrund, wird das Schloss Chillon – dieser « auf einen Felsblock gesetzten Block aus Türmen » – Teil der Landschaft und trägt zur Magie dieses Ortes bei. Hätte es die gleiche Anziehungskraft, wäre es nicht von diesen Bergen umgeben? Würde sein Anblick die Reisenden ebenso faszinieren und inspirieren, wie es bei Jean-Jacques Rousseau, Lord Byron oder dem Maler Courbet der Fall war? Wir werden es nie wissen. Klar ist jedoch, dass die Landschaft rund um Chillon eine wichtige Rolle spielte in seiner (Erfolgs-) Geschichte. Die *Magischen Berge* von Daniel Frank reihen sich ein in eine Serie von Sonderausstellungen, die sich den Schönheiten der Schweizer Landschaften widmen. Die verschiedenen *Berge* zu betrachten, ist wie aus einem der Fenster des Schlosses zu schauen und einen Moment zu träumen.



MONTAGNES
MAGIQUES
Œuvres de Daniel Frank
1.09.2016 au 8.01.2017

Impressum

Claude Ruey, *Président*
Marta dos Santos, *Directrice*

Direction de projet
Claire Halmos, *Adjointe de la directrice,*
Responsable de la Muséographie

Scénographie et Textes
Claire Halmos, Daniel Frank

Graphisme
Terry Fernandez

Traductions
Flor Mechain (anglais), Mirjam Grob (allemand)

Photographie (photo Atelier Daniel Frank)
Gaïs Baur

Photolithographie
Roger Emmenegger (Datatype SA)

Montage
Jean-Marc Schöpfer, Joseph Megaro, Pascal Bolay,
Olivier Etter, Tony Lewis

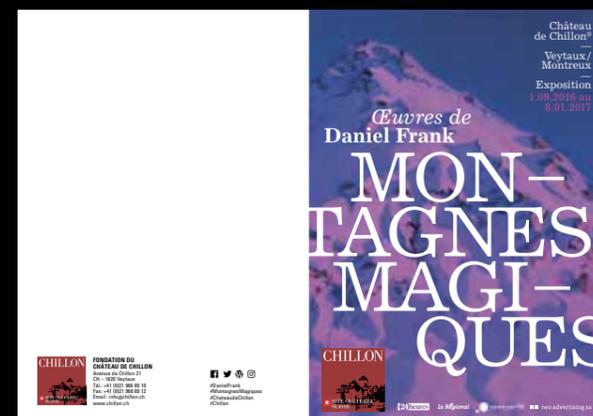
Impression
CESA Création Enseignes SA

Peinture
Coigny SA

Assurance
Albion Llyoeds

Une remarquable monographie retraçant le parcours artistique de Daniel Frank parue aux Éditions Tili Schapp est en vente à la boutique.

Un bel accrochage est organisé en partenariat à la Galerie Univers à Lausanne, à la même période, où ses œuvres sont présentées depuis 2008.



MONTAGNES MAGIQUES

Du 1^{er} septembre 2016 au 8 janvier 2017, le château de Chillon* accueille l'œuvre de l'artiste Daniel Frank.

Événements thématiques

Visite guidée insolite avec un personnage historique « à la recherche du paysage romantique ». Tous les dimanches de septembre à 10h15.

Atelier pour adultes « Carnets de voyage »* Comme Daniel Frank ou Courbet, peignez les montagnes entourant Chillon! Initiation au dessin. Le samedi 3 septembre de 14h à 17h.

Visite commentée de l'exposition* En présence de Daniel Frank. Le jeudi 15 septembre à 18h.

*Sur réservation. chillon.ch/fr/Montagnes

Une remarquable monographie retraçant le parcours artistique de Daniel Frank parue aux Éditions Tili Schapp sous la direction d'Edith Caray, historienne de l'art, ancienne conservatrice du Musée Jussieu à Vevey, est en vente à la boutique.

Une édition des œuvres de Daniel Frank est également proposée à la Galerie Univers à Lausanne, 008 à 9 septembre 2016. www.galerieunivers.com



Château de Chillon*
Veytaux / Montreux
Exposition
1.09.2016 au
8.01.2017

Œuvres de
Daniel Frank

MON- TAGNES MAGI- QUES

CHILLON
SITE CULTUREL SUISSE

www.chillon.ch
#DanielFrank
#MontagnesMagiques
#ChateauDeChillon
#Chillon

Le Bâtonnet | Le Bâtonnet TV | Le Bâtonnet Digital

MONTAGNES MAGIQUES

Œuvres de Daniel Frank

Les *Montagnes Magiques* de Daniel Frank célèbrent le paysage suisse et vous entraînent au cœur du sublime et des visions oniriques de l'artiste sur un parcours à travers les salles du château.

La visite commence dans la Prison (n° 9), se poursuit au Salon Anken puis à la salle des Armoiries (n° 18), la Chapelle (n° 24) et se termine à la *Loggia parlamenti* (n° 36).

MAGICAL MOUNTAINS
Works by Daniel Frank

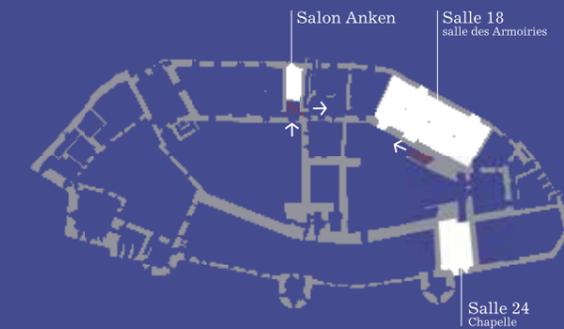
Daniel Frank's *Montagnes Magiques* (Magical Mountains) celebrates the Swiss landscape and transports us into the heart of the sublime and into the artist's dreamlike visions, as we visit the castle's rooms and halls.

The tour starts in the Prison (n° 9), continuing through to Salon Anken, the Coat of Arms Hall (n° 18) and into the Chapel (n° 24), and ends in the *Loggia parlamenti* (n° 36).

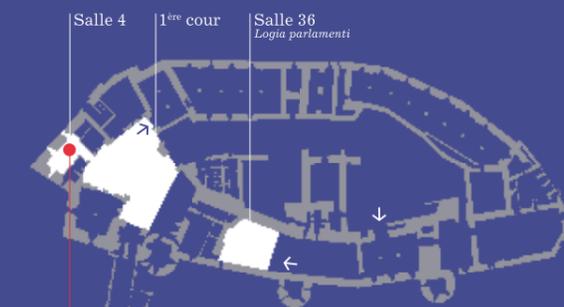
MAGISCHE BERGE
Werke von Daniel Frank

Die *Montagnes Magiques* (Magischen Berge) von Daniel Frank sind eine Hommage an die Schweizer Landschaft: Folgen Sie dem Rundgang durch die Schlosssäle und tauchen Sie ein in die erhabene Bergwelt und die träumerischen Visionen des Künstlers.

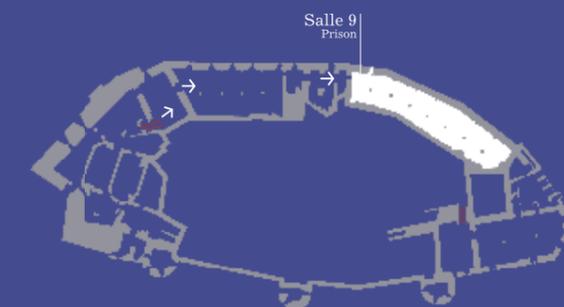
Die Ausstellung beginnt im Gefängnis (Nr. 9), führt durch den Salon Anken, den Wappensaal (Nr. 18) und die Kapelle (Nr. 24) und endet in der *Loggia parlamenti* (Nr. 36).



ÉTAGES SUPÉRIEURS
UPPER FLOORS
OBERGESCHOSS

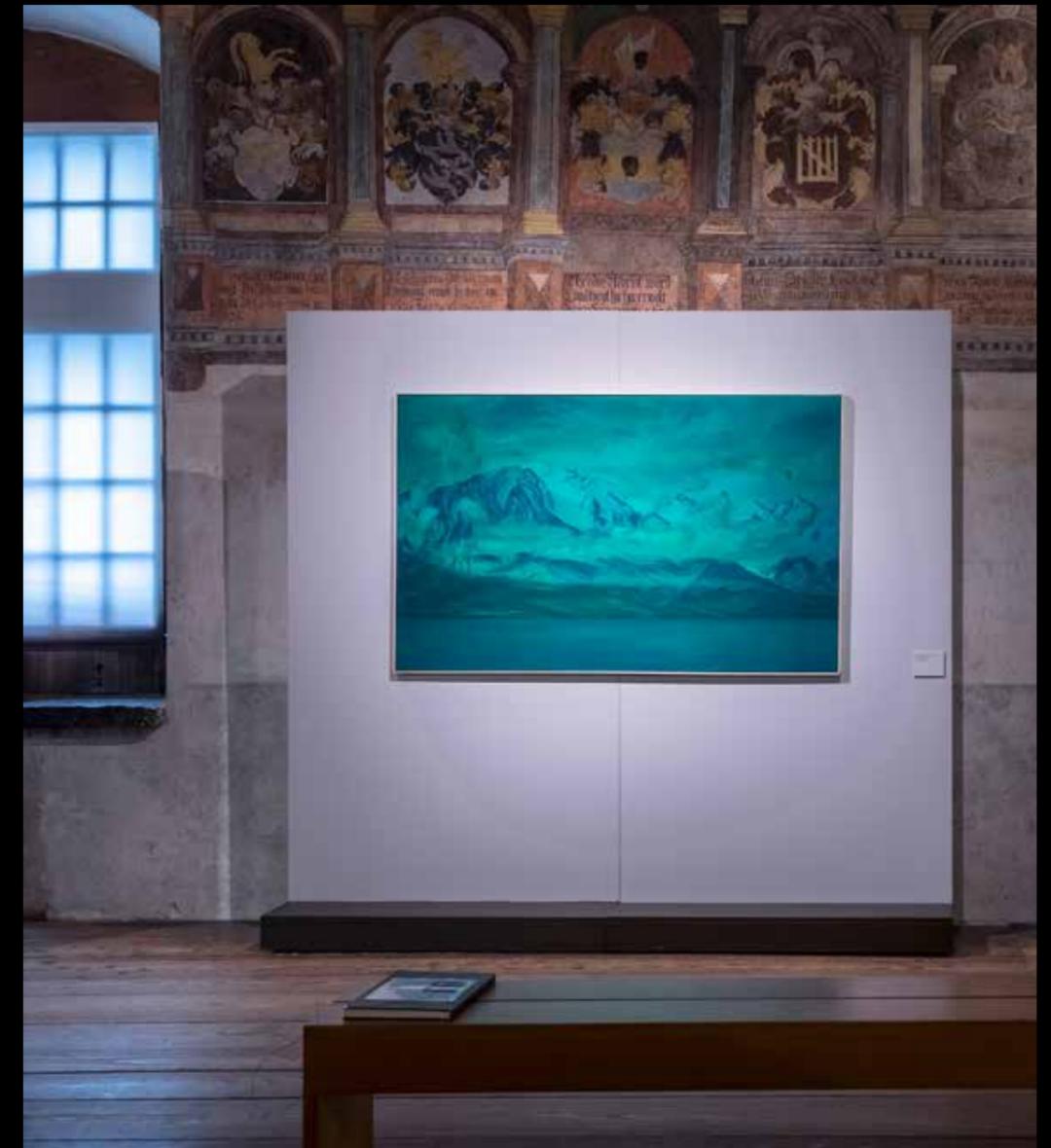


REZ-DE-CHAUSSÉE
GROUND FLOOR
ERDGESCHOSS



SOUS-SOL
BASEMENT
UNTERGESCHOSS

VOUS ÊTES ICI
YOU ARE HERE
SIE SIND HIER





Lunettes

Fourchette

Brouette

Château de Chillon™
Veytaux/
Montreux

Exposition interactive
27.01 au
5.11.2017

Château

Médiévale Factory

www.chillon.ch
#MedievalFactory
#WerkstattMittelalter
#MedievalFactory
#ChateauChillon
#SchlossChillon
#ChillonCastle
#Chillon

Une collaboration:
Eine Zusammenarbeit:
A partnership:

Espace des inventions

Médiévale Factory Lunettes, papier, fourchette et autres inventions médiévales.

Cette exposition interactive vous invite au cœur d'un Moyen Âge créatif. Des objets du quotidien à l'art de la guerre, découvrez ces inventions qui facilitent tant notre vie d'aujourd'hui. L'exposition se déploie dans les 10 salles du château indiquées sur le plan. Bonne visite !

Medieval Factory Eyeglasses, paper, forks, and other inventions from the Middle Ages

This interactive exhibition reveals the inventive side of the Middle Ages. From everyday objects to the art of war, discover the inventions that continue to simplify our lives greatly. The exhibition unfolds in 10 of the castle rooms, signalled on the map. Enjoy your visit!

Werkstatt Mittelalter Brille, Papier, Gabel und andere mittelalterliche Erfindungen

Diese interaktive Ausstellung lädt Sie ein, das erfinderische Mittelalter kennenzulernen. Von Alltagsgegenständen bis zur Kriegskunst: Entdecken Sie Erfindungen, die uns auch heute noch den Alltag erleichtern. Die Ausstellung ist in den zehn Sälen zu sehen, die auf dem Plan eingezeichnet sind. Wir wünschen Ihnen eine unterhaltsame und lehrreiche Reise ins Mittelalter!



Autour du cheval

L'homme a toujours voulu obtenir la plus grande efficacité du travail du cheval. Dès à l'époque romaine, les chevaux portent des « hipposandales » qui amortissent et protègent le sabot. Puis au Moyen Âge, la pose de fers sous les sabots se généralise. Le ferrage est encore pratiqué aujourd'hui. De nombreux autres outils sont inventés pour dompter et augmenter le rendement des chevaux : le collier d'épaule avec appui sur la poitrine, les étrécs accolés aux talons des boîtes du chevalier, et le mors dans la gueule de l'animal, permettent de contrôler la vitesse et la direction. De nos jours, certains cavaliers optent à nouveau pour les hipposandales et montent sans mors pour éviter de blesser l'animal.

Fitting horses with purpose
In the Middle Ages, man has generally described several games that introduced these problems, in the game of chess. The "book of games", commissioned by Alfonso X of Castile, introduced the topic in the year 1250. The chess board is the same as the one used today. The pieces used in the game are the same as the ones used today. The game is played on a board with 64 squares. The pieces are the king, queen, rook, knight, bishop, and pawn. The game is played on a board with 64 squares. The pieces are the king, queen, rook, knight, bishop, and pawn.

Rund ums Pferd
Der Mensch hat schon immer versucht, die Arbeit des Pferdes besser zu machen. Schon in der römischen Antike wurden die Pferde mit sogenannten "Hipposandalen" beschützt. Im Mittelalter wurden die Pferde mit Eisenbeschlagen versehen. Heute werden viele verschiedene Werkzeuge verwendet, um das Verhalten des Pferdes zu kontrollieren und seine Leistung zu steigern. So wurden zum Beispiel die Brustgeschirre mit dem Druck auf die Brust entwickelt, um das Pferd zu steuern. Heute werden viele verschiedene Werkzeuge verwendet, um das Verhalten des Pferdes zu kontrollieren und seine Leistung zu steigern.

Le cheval est un animal prestigieux qui sert tant au travail agricole que pour les batailles.
The horse is a prestigious animal used as much for agricultural work as in battles.
Das Pferd ist ein wertvolles Tier, das sowohl bei der Feldarbeit als auch auf dem Schlachtfeld hilft.

Échecs et cartes

Au Moyen Âge, les traités sur les jeux sont généralement des recueils exposant des problèmes de parties d'échecs, présentés sous forme d'histoire. Le « livre de jeux », écrit au XIII^e siècle à la demande du roi Alphonse X de Castille, présente les dés, les jeux de tables et les échecs, dont le problème de Dilemme. Ce manuscrit enluminé présente 150 illustrations de jeux. Les pièces utilisées pour jouer aux échecs dans ce livre sont de style arabo-musulman (non-figuratives). Le jeu de cartes de Stuttgart est l'un des plus vieux jeu connus. Il représente des scènes de chasse, ainsi que des sujets autour de l'amour chevaleresque.

Chess and cards
In the Middle Ages, treatises on chess generally described several games that introduced these problems, in the game of chess. The "book of games", commissioned by Alfonso X of Castile, introduced the topic in the year 1250. The chess board is the same as the one used today. The pieces used in the game are the same as the ones used today. The game is played on a board with 64 squares. The pieces are the king, queen, rook, knight, bishop, and pawn.

Schach und Karten
Die mittelalterlichen Spielbücher behandeln in der Regel zwei Sachverhalte über Schach und Karten. In einem Schachbuch werden häufig Probleme des Schachs dargestellt, die von Alfonso X von Kastilien im Jahr 1250 in Auftrag gegeben wurden. In einem Kartenspielbuch werden die Karten dargestellt, die im 13. Jahrhundert in Spanien entwickelt wurden. Die Karten sind von arabisch-muslimatischer Art (nicht-figurativ). Das Stuttgarter Kartenspiel ist eines der ältesten bekannten Spiele. Es zeigt Jagdszenen und Themen rund um den Minnesang.

Bien que le jeu soit diabolisé par l'Église, les divertissements ne manquent pas : échecs et cartes sont très appréciés.
Although games were vilified by the Church, there was no lack of amusements: chess and cards were extremely popular.
Auch wenn die Kirche das Glücksspiel verurteilte, fehlte es nicht an Unterhaltung: Schach und Karten waren sehr beliebt.



Des besicles médiévales aux lunettes modernes

Les premières lunettes composées de deux verres ronds collés entre eux par un cou d'appellent besicles. Ces besicles connaissent une lente évolution. Au XVII^e siècle, les lunettes à temps apparaissent : les petites branches s'arrêtent au niveau des tempes, d'où leur nom. Toutefois les lunettes sans branches restent à la mode dans la bourgeoisie : les binocles au XVIII^e siècle, les faces-à-main au XIX^e siècle. Dès le XIX^e siècle, les progrès de fabrication apportent confort et légèreté. Aujourd'hui les lunettes sont essentielles et sont un accessoire de mode presque indispensable.

Eyeglasses: from the Middle Ages to nowadays
The first eyeglasses were made out of two round lenses connected by a cord, and were called "spectacles". Spectacles underwent a slow evolution. In the 17th century, pince-nez glasses appeared: the small branches stopped at the level of the temples, hence their name. However, glasses without branches remained in fashion in the bourgeoisie: the pince-nez in the 18th century, the face-to-hand in the 19th century. From the 19th century, advances in manufacturing brought comfort and lightness. Today, glasses are essential and are a fashion accessory almost indispensable.

Von der mittelalterlichen Nietbrille zum modernen Brillen
Die ersten Brillen bestanden aus zwei runden Gläsern, die durch ein Seil verbunden waren. Sie wurden als "Besicles" bezeichnet. Diese Besicles durchlaufen eine langsame Evolution. Im 17. Jahrhundert erschienen die sogenannten "Nietbrillen": die kleinen Bügel endeten auf Höhe der Schläfen, daher ihr Name. Dennoch blieben Brillen ohne Bügel in der Mode, insbesondere in der Bourgeoisie: die "Nietbrillen" im 18. Jahrhundert, die "Gesicht-in-Hand" im 19. Jahrhundert. Ab dem 19. Jahrhundert brachten Fortschritte in der Herstellung Komfort und Leichtigkeit. Heutzutage sind Brillen unverzichtbar und ein fast immer notwendiges Accessoire.

Les moines sont les premiers à utiliser les besicles, nécessaires à leur travail de réécriture des livres.
Monks were the first users of eyeglasses, needed for their work of copying books.
Als erstes wurden die Nietbrillen von Mönchen getragen. Sie benötigten sie, um ihrer Arbeit, dem Bücherkopieren, nachgehen zu können.

Du manuscrit au livre imprimé

Recopier à la main sur du parchemin, c'est au Moyen Âge est un bon rare et pénible. Aux longues heures de travail du scribe s'ajoutent celles de l'enlumineur qui colore les manuscrits formés de feuillets pliés et reliés entre eux. L'arrivée du papier et surtout de l'imprimerie à catiches modernes de Gutenberg à la fin du Moyen Âge réduisent les coûts de production. Le papier est moins cher que les autres supports d'écriture (papyrus et parchemin). Les livres sont reproduits à l'identique et en grandes quantités favorisant ainsi l'accessibilité et la démocratisation du savoir.

From the manuscript to the printed book
Copying by hand on parchment is a good rare and tedious. At the long hours of work of the scribe are added those of the illuminator who colors the manuscripts formed of folded leaves and bound together. The arrival of paper and especially of the printing press of Gutenberg at the end of the Middle Ages reduces the costs of production. Paper is cheaper than other writing supports (papyrus and parchment). Books are reproduced identically and in large quantities, favoring accessibility and the democratization of knowledge.

Vom handgeschriebenem zum gedruckten Buch
Das Kopieren von Hand auf Pergament ist ein wertvolles und mühsames. In den langen Stunden der Arbeit des Schreibers kommen die des Malers hinzu, der die Manuskripte aus den einzelnen Blättern zusammenbindet und zwischen den Blättern faltet. Die Erfindung des Papiers und insbesondere der Druckpresse von Gutenberg am Ende des Mittelalters senkt die Produktionskosten. Papier ist billiger als andere Schreibunterlagen (Papyrus und Pergament). Bücher werden identisch und in großen Mengen reproduziert, was die Zugänglichkeit und die Demokratisierung des Wissens fördert.

Le papier remplace petit à petit le papyrus, peu pratique, et le parchemin, très coûteux.
Paper gradually replaced papyrus, which was impractical to use, and parchment, which was very expensive.
Das Papier ersetzte allmählich den unpraktischen Papyrus und das sehr teure Pergament.



Légendes vitrine CHEVAL
texte imprimé en blanc sur autocollant transparent

**Collier d'épaule
ou collier de traction**
Horse collar
Kumt
1930-1950
Musée du Cheval, La Sarraz





10:00-17:00

DERNIÈRE ENTRÉE / LAST ENTRY / LETZTER EINTRITT / **16:00**

CHÂTEAU DE CHILLON

10:00-17:00

DERNIÈRE ENTRÉE / LAST ENTRY / LETZTER EINTRITT / **16:00**

9:30-18:00

DERNIÈRE ENTRÉE / LAST ENTRY / LETZTER EINTRITT / **17:00**

9:00-19:00

DERNIÈRE ENTRÉE / LAST ENTRY / LETZTER EINTRITT / **18:00**

Horaires, plaques et mobiles







CHILLON
+ SITE CULTUREL
SUISSE

Budget 2017



TRADITION





ÉDITIONS
À L'ENVERS



MERCI DE VOTRE ATTENTION